AWE Mainta
e corant di Toko



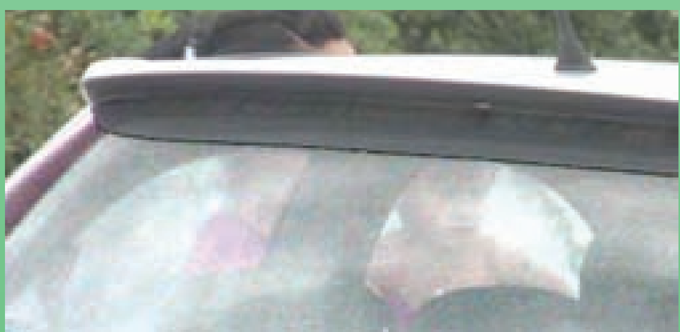
DESPUES CU ARUBA A SER LAGA NA CAYA LO EVALUA SI LO ATENDE CONFERENCIA DI

MESA RONDO

A HAYA UN

BABY

BANDA DI CAMINDA





AYERA tardi, un famia cu ta biba banda di Bubali, a mira un baby, cu nan ta calcula tin 10 luna pa un aña ta gatea banda di caminda, unda tin masha trafico. Nan a dicidi di recoge e baby, y maske a puntra tur hende den becindario si por ta nan baby, y no por a haya un reaccion positivo, a hiba e baby na Warda di Strandpolitie na Noord. E baby tabata tur sushi, den su pampers. Un rato despues, e mama di e baby a bay reclama su baby. Polisnan a dun'e un bon scual, y a mustra riba su iresponsabilidad di laga un baby di e forma aki, sin nota cu el a gatea mes subi caya. Tin testigo ta bisa cu no ta prome biaha e caso aki ta sosode.

Na Brazil, autoridadnan a desmantela un

LABORATORIO DI BOLITA













DIASABRA mainta Seccion di Crimen Organisa di Polis a haci un entrada hudicial na un cas na Brazil, Braziel 76-D, unda nan a desmantela un laboratorio di bolita di droga.

A detene 2 persona, un homber y un muher, kendenan no ta naci na Aruba. Polis a confisca un gran cantidad di droga, atributonan y tambe un vehiculo. A haci uso di cacho anti-droga, cu tabata indica cu tin hasta droga scondi den un di e tirenan di e pick-up. E pareha aki tin 3 yiu. Ta for di basta tempo caba, polis tin informacion cu na dicho direccion, tin preparacion di droga ta tuma lugar, bolita pa manda pa exterior. Di e forma aki, esnan responsabel ta sigui desmantela e gangnan cu ta dedicando nan mes na traficacion di droga.

PASENSHI DI MELIA TA YEGANDO SU FIN

PROME Minister Nel Oduber ta bisa cu economia di Aruba ta bon, maske cu den sector priva, tin un discusion, unda nan mester bay banco busca placa fia ainda y Gobierno mester sigui percura pa trece mas inversionista. Ta pesey mudamento di haf t'asina importante aworaki. Y sigur manera doño di Melia a bisa Nel Oduber, cu si pa luna di december Gobierno no ta cla cune, Melia ta bay haci su inversionnan na Mexico, unda e tin un cantidad grandi di tereno.

Homber atraca y bati banda di Censo







UN homber, kende a declara di tabata sinta den auto banda di Censo ta ser maltrata y cu e anti-socialnan ta bay cu su yabi di su auto.

Tabata un patruya di Marechaussee cu a pasa eybanda a mira e agresornan y despues esakinan a core bay lagando e victima tur herida atras sin e yabi di auto. Kico tabata e motibo di e maltrato aki no ta conoci ainda.

Despues cu Aruba a ser laga na caya y no tin sentido mas di ningun clase di cooperacion

Aruba lo evalua su participacion n'e proximo Conferencia di Mesa Rondo

Según Nel Oduber

"NOS no kier haya un polarisacion cu Corsow, ni cu St. Maarten y cu demas islanan BESS, pero nos bolundad den Reino no por wordo mira pa debilidad. Art. 44 di forma di cooperacion ta bisa, cu si no tin un acuerdo, e situacion actual lo keda existi", según Prome Minister Nel Oduber.

"Si nos no tin amigo mas den Reino Hulandes, e pregunta cu nos mester haci nos mes ta, pakico tanto comedia pa yega na un forma di cooperacion estrecho y duradero. Si nos no por logra un acuerdo pa Aruba bira sede di Hof, nos no ta interesa den ningun forma di cooperacion y laga Corsow keda cu tur cos", na palabra Nel Oduber, den su calidad di lider di MEP.

E no kier bisa esaki ainda como Prome Minister di Aruba, pero como lider di MEP. No tin sentido tampoco pa Aruba sigui paga pa Guardacosta di Reino, si Corsow kier keda cu tur cos.

Pa loke t'e proximo participacion di Aruba na Conferencia di Mesa Rondo, tambe ta na duda. E pregunta cu e propio Nel Oduber a haci ta: "Kico Aruba ta bay haci? Tur cos ta dicidi caba, unda tur a agrupa hunto y Hulanda a pone placa disponibel pa nan. Pa placa tur hende ta baila, anto nan kier pa Aruba bin bula aden. Esey sigur lo no bira e caso", según Nel Oduber.

"E momento di berdad a yega pa nos, cu nos di Aruba no ta wordo reconoci. Si e actitud di Corsow y di St. Maarten y di e islanan chiquito cu Hulanda ta representa; si boso kier (referiendo na Aruba) ta bin aserca, mientras cu nos tabatey y ta boso ta bin aserca awor, anto nos tin un conflicto", según Prome Minister Nel Oduber.

E mandatario no kier a bisa kico Aruba ta bay haci, pero Oduber ta bisa di ta kere cu e tin suficiente abilidad cu Aruba por determina tambe un strategia pa cu e situacion. No mester lubida, cu den tur cos, nos mester di otro. Laga nos reconoce otro den nos derecho.



Aruba a perde e bataya diabierne ultimo den e reunion Conseho di Minister di Reino, pero no e guera ainda. Si Aruba no ta worde respeta ni reconoci, nifica cu mester bay serca e pueblo y puntra si nan kier pa Aruba wordo humiya, of mustra demas partnernan den Reino, cu nos ta hendenan orguyoso. Mil biaha biba na pia, y sigur no na rudia na merced di hende, di loke e kier duna nos, según Nel Oduber.

Deposito di Crown Electronics ta sigui haya bishita indesea

DEN oranan di madruga, polis mester a bay un biaha mas n'e deposito di Crown Electronics, cu ta keda den Guyabastraat, unda ladronnan a bolbe kibra y drenta den e deposito. Biaha pasa, un guardia a logra di blokea un pick-up cu mercancia, pero e biaha aki, ta mustra cu nan a bay cu artefactonan electronico mas chiquito. Polis ta investiga.





Nel Oduber, despues di a lesa e notulanan a declara cu

Presidente di Hof, mr. Liesbeth Hoefdraad mester bay responde pa su declaracionnan cu no ta berdad

SEGUN Prome Minister Nel Oduber, ora cu nan a discuti na Hulanda, por a ripara cu nan tin comprension, pero no tin accion. Raad van de Rechtspraak ta completamente di acuerdo cu Aruba, cu manera Corte Comun di Husticia ta funciona den nombramentonan di Huez nobo, no t'e mihor.

Unda Presidente di Hof ta bay Hulanda, mr. Liesbeth Hoefdraad, e ta yama un par di amigo na telefon y ta puntra nan:"Ey tende, bo por conoce un Huez cu tin un tiki aspecto Latino Caribense, pasobra mi tin vacatura p'e na Corsow of pa Aruba y mi kier trece", según splicacion di Nel Oduber.

E mandatario a exigi for di Hulanda y nan a acorda tambe, esta Minister di Husticia, Ernst Hirsch Ballin como Raad van Rechtspraak cu awor padilanti nan tambe lo tin un "say" den nombramentonan di Huez. Pasobra tin di nan cu Aruba, sigur, no tabatin e mihor experiencia cu nan.
Procurador General interino, mr. Rob Pietersz a bay Hulanda cu Nel Oduber y Rudy Croes, unda el a bisa na Hoge Raad y Raad van State y tambe na mandatarionan Hulandes, cu e nunca a ripara cu cualkier metemento di gobernantenan local den Ministerio Publico corda cu den Rechtspraak.

Con Gobierno por mete den Rechtspraak? Relaciona cu esaki, Presidente di Hof, mr. Liesbeth Hoefdraad por a declara un par di cos na Hulanda, pa cual e tin cu bay responde pa nan awor. Prome Minister Nel Oduber ta bisa, di tin e notulanan di dicho declaracionnan.
Presidente di Hof mester bay substancia unda e metementonan aki ta.

E organisacion cu yama Hof, ta algo di politico y Rechtspraak ta di Huez. Pesey discusion riba e sede di Hof unda e mester ta, ta un discusion politico como Gobierno. Decision a cay cu Hof lo keda Corsow, pero ya caba Gobierno a instituí Minister Plenipotenciario Frido Croes kico pa haci.
Según Prome Minister Nel Oduber, nunca Prome Minister Balkenende no a yama asina tanto tempo.

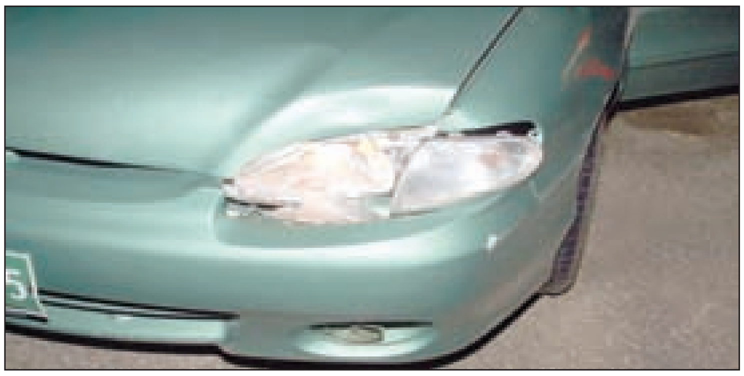


El a yama Oduber 3 biaha den e ultimo dianan, unda a papia basta largo. Según Nel Oduber, a bolbe splica Balkenende kico t'e punto di bista di Aruba y cu Aruba mester wordo respeta.

Pero diabierne ultimo, den reunion di Conseho di Minister di Reino y Gobierno di Antiyas, nan a dicidi di over-rule posicion di Aruba, pa haya sede di Hof.

Canando mei-mei di caminda y auto a dal'e, lagando e homber aki mal herida







TABATA diadomingo madruga auto a dal un peaton kende tabata cana mei-mei di e caminda di Seroe Blanco. E victima a haya basta sla na su cara y tabata sangra masha hopi mes. Ambulance a ser avisa y a transporta e victima pa Hospital, mientras cu a bay cu e chofer Warda di Polis pa pasa e test pa wak si e tabata bao influencia of no.

Segun Eddie Briesen

Ta danki na MTBS proyecto di waf na Barcadera a bira factibel

PAPIANDO riba e proyecto di mudamento di waf di container pa Barcadera, minister Eddie Briesen a indica cu Havenwerken Rotterdam cu ta un grupo di Hulanda cu ta conseha APA, a traha cuanto lo costa pa pro rehabilita y drecha Barcadera.
Den e plan ey di casi 68 miyon, APA lo mester percura pa e awanan ta suficiente hundo pa barconan por drenta, percura pa e waf ta cla, percura pa grua, percura pa edificio, mester pone tur cos cla pa pone e containernan.
Pero MTBS a bisa cu esaki no ta corecto, cu esaki ta costonan cu e operador mester bay paga, cu unico cu mester zorg pe ta pa e infrastructura di waf ta cla. E operador mester cumpra su grua, traha su edificio, etc.
Segun Briesen, un MTBS mester a drenta aden pa kita tur e vet rond di e proyecto aki y busa cual ta e core business di APA, y dor di esaki e proyecto a bira factibel. "Tue experticio cu tin den APA y tur esnan cu yudanan rond, ningun hende por a bisanos esey?".
Tambe el a menciona cu e acuerdo cu APA tin cu MTBS ta di dos fase. E promer ta di prepara e proyecto y bisa kico mester haci. E di dos fase nan ta bay drenta aden pa asisti pa caba cu Barcadera y caba cu e parti di Oranjestad.
Segun Eddie Briesen, e contract di MTBS ta cu APA (pero ta ken a firma y ken a paga e contract???), cu APA ta un NV y mester respetanan, cu e no por bay sinta riba stul di director, pero cu director no por bay sinta riba stul di share holder.



Melia a laga Gobierno sa

Si e luna aki, Gobierno no ta cla cu mudamento di haf, Melia bay muda su proyectonan pa Mexico

PROME Minister Nel Oduber ta bisa cu economia di Aruba ta bon, maske cu den sector priva, tin un discusion, unda nan mester bay banco busca placa fia ainda y Gobierno mester sigui percura pa trece mas inversionista.

TA pesey mudamento di haf t'asina importante aworaki. Y sigur manera doño di Melia a bisa Nel Oduber, cu si pa luna di december Gobierno no ta cla cune, Melia ta bay haci su inversionnan na Mexico, unda e tin un cantidad grandi di tereno.

Melia ta construyendo dos hotel caba na Mexico y ta bay construi un di 3 hotel na Playa Maya of ta banda di Cancun. Cu esaki, Nel Oduber kier ilustra cu e inversionistanan no ta warda riba e discusionnan politico cu tin na Aruba.
Nel Oduber a bisa, si Aruba mester perde oportunidad di haya Melia of Grand Melia, Aruba lo perde un bon oportunidad di mehora su producto.

Decision di mudamento di haf mester keda tuma awor, prome cu ta laat, según Prome Minister Nel Oduber, kende ta mira cu esaki ta un bon oportunidad pa haya inversionista pa desaroya nos economia mas ainda.

Te ainda Aruba no a haya placa di Plant N.V.

Fecha nobo ta dia 17 di december awor, 2 dia despues di Conferencia di Mesa Rondo



TE awe, despues di tur e fiesta cu MEP a organisa, te ainda Gobierno no a haya e placa di Plant Aruba N.V. Minister di Economia y Finanza, Nilo Swaen, kende a reclama Hulanda p'e placa aki, a haya tende cu dia 17 di december awor Aruba lo haya e placa. Notable ta, cu esaki ta 2 dia despues di Conferencia di Mesa Rondo, cu lo tuma lugar na Corsow proximamente.

Según Prome Minister Nel Oduber, cada biaha cu e papia cu un politico Hulandes, e ta mencion'e si, Hulanda a coopera pa Aruba haya e placa di Plant N.V. Hasta Minister Plenipotenciario di Antiyas, Paul Comenencia a bisa su colega Arubano, Frido Croes: "Ata nos ta regala boso e placa di Plant N.V.".

Nel Oduber kier puntra Paul Comenencia, representante di Gobierno Antiyas, ta desde ki dia Corsow of Antiyas tin algo di haci cu e placa di Plant N.V., pa papia di ta "regala" Aruba placa di Plant N.V.
"Nos nunca a mendiga na Hulanda pa haya placa y Hulanda no ta paga ningun debe pa Aruba", según Nel Oduber.
E ta pidi e politiconan Hulandes y tambe Paul Comenencia, pa no bin cu wega den Reino, pasobra Aruba no ta pidi fabor. Aruba ta reclama loke e tin derecho riba dje.

Minister Briesen ta tira cos den scochi di hende en bes di duna San Nicolas e atencion necesario

DURANTE fin di siman minister di Turismo y Transporte Eddie Briesen a declara durante un programa di radio cu ex director di AAA, cu a yuda traha e nota di discusion di partido AVP riba turismo, esta Simon Arends, lo a bisa cu ora e drenta gobierno, e ta core cu Schiphol y tur cos ta bay bek manera cu e tabata.
Tambe e minister a bisa cu e ta supone cu ora el a wak cu e contrato di Schiphol ta asina duro el a propone un otro aeropuerto pariba di brug caminda cu e por bira director.
Mirando e declaracionnan aki a tuma contacto cu Simon Arends pa puntre si esaki lo ta berdad. Su reaccion tabata cu e declaracionnan aki a wordo haci den un programa di shisheria y cu na ningun momento el a declara algo asina y cu ni sikiera el a yega di papia cu algun hende riba esaki.

Su reaccion na Briesen tabata pa e stop di hinca cos den scochi di hende y mas bien cuminsa preocupa pa San Nicolas cu a bin ta wordo neglisha durante 7 aña largo, mirando cu keto bay e ta para tras di e idea cu e aeropuerto na San Nicolas cu a wordo proponi den e nota no ta algo factibel.

Dama a perde cabez, ora el a topa cu pareha den auto cu otro dama





UN dama ta topa cu su pareha hunto cu un otro dama den un V-wagen cu tabatin un flat tire na Shaba. Fuse di e dama aki a bula y a cuminsa haci masha bochincha. E homber a declara cu nan a bay un comemento y despues el a bay hunto cu un colega den otro auto. No tabatin nada malo tumando lugar y por bisa cu pa mala suerte nan a haya flat tire, te ora cu e otro dama a descubri e hecho aki y a duna e pareha den auto un bati. E dama aki, mester a sospecha cu tin algo entre e dos personanan aki, p'e por a actua di e forma aki, perdiendo cabez.

Despues di celebra su cumpleaños pa acccidente despues





UN dama chofer ta baha caminda y drenta mondi cu auto. Tur esaki a sosode despues di a celebra e dia di su cumpleaños.
Cu ayudo di algun amigo a logra saca e auto cu a haya basta sla y su windshield cu scheur. Danki Dios e no a keda herida, pero el a haya un regalo no spera, cu un daño grandi pa cubri.

Di acuerdo cu Nel Oduber, cu un economia creciente y

Cu MEP den Gobierno, lo tin placa pa inverti

DIA cu e Gobierno aki a asumi responsabilidad, segun Prome Minister Nel Oduber, el a bin haya un pais cu reserva di divisas masha bao mes.

Prome di bay riba esaki, ta bon pa comenta un rato riba e mudamento di haf. Ta bon pa bisa, según Nel Oduber, cu si tin hende ta kere cu Aruba por keda biba cu 19 mil container por lubida. Aruba su haf mester bira uno di transbordo. Y e trahadornan di haf mester sa esaki tambe, pasobra ora cu tur proyecto ta cla, no ta importa material mas, pues lo ta solamente comestible.

Bolbiendo riba e asunto di divisas, dia cu MEP a asumi responsabilidad gubernamental a haya apenas 699 miyon florin na aña 2000. Lo sera e aña aki na divisas cu 1.25 biyon florin. Kier men cu awe nos tin mas di 326.3 biyon florin mas, loke ta cubri mas di 6 luna di importacion, según Nel Oduber.

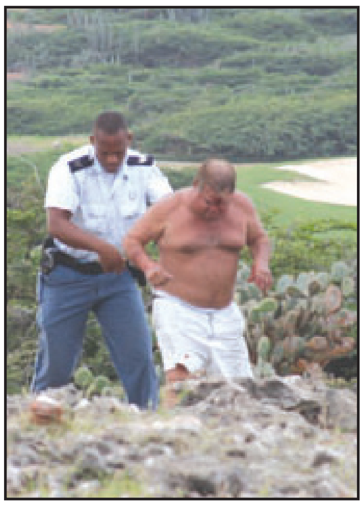
Tambe Gobierno lo bay baha inflacion cu casi 5%. Gasolin a baha cu 70 sen y proximamente cu otro 20 sen pa un total di 90 sen. Prijs di awa y coriente tambe lo wordo baha mas ainda, cu sigur 51%.

Tambe Prome Minister Nel Oduber a declara cu ainda e ta trahando riba e posibilidad pa usa gas como alternativa pa produci awa y coriente. E mandatario ta bisa di no kier crea speranza falso, pero e perspectativanan ey tey. Cu esaki, Oduber kier splica cu economia di Aruba a bolbe crece e aña aki.

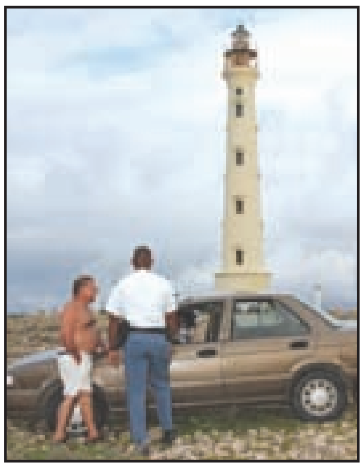
E deficit di presupuesto 2009, Gobierno a bah'e te na un 33 miyon florin. Kier men MEP ta bay eleccion cu un economia creciente y si Gobierno mester haya e placa di Plant N.V. cu ta un 250 pa 260 miyon florin, a haya 20 miyon di Union Europeo pa hinca den enseñanza, haya otro 200 miyon di Valero, ta nifica cu MEP den Gobierno lo tin placa pa inverti, según Prome Minister Nel Oduber.



Homber a desorienta por poco a baha su auto for di Lighthouse

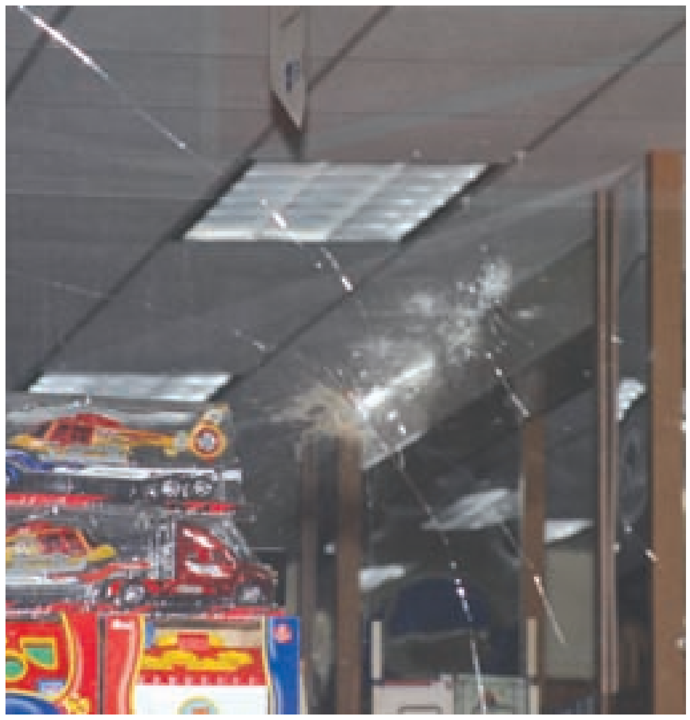






DIADOMINGO den dia, polis a bay na Lighthouse, pasobra e prome informe ta bisa cu un homber kier a baha cu su auto n'e otro banda di e Lighthouse, cu e no tabatin bon intencion. Pero según e persona aki di edad grandi, el a desorienta, y a bay cu e auto den e skerpinan y a perde. Ora cu el a baha, e tin pia malo, y consecuentemente a perde balansa y a herida su mes. Polis a hink'e den su propio auto y a hib'e cas, sin cu su auto a sufri daño mayor den e skerpi.

Vitrina di Van Dorp na Dakota kibra



E ta mustra di ta un trabao di vandalismo. Tabata den oranan di madruga, cu polis ta haya informacion cu vitrina di Van Dorp, cu ta keda den Avenida Milio Croes ta kibra. No ta conoci, si esnan cu a kibra esaki a logra di bay paden, pero manera menciona, e ta mustra un trabao di vandalismo. Polis tin e caso aki bao di investigacion.



Accidente dilanti di Nos Seguro den John G. Emanstraat







UN persona a staciona su auto dilanti di oficinanan di Nos Seguro, cu ta keda pariba di Mai Store. Un dado momento e chofer a bek su auto, pero enbes di brake, el a subi e otro banda di troitoir y a bay dal den otro auto, cu ta para eynan. E daño material ta considerable, pero danki Dios no tin heridos, maske cu un persona mester a bula pa evita di wordo alcansa p'e auto aki, cu a bek, di e forma iresponsabel aki.

Velocidad halto, caminda muha, causa cu a bolter un BMW





CHOFER ta perde control riba caminda muha na Seroe Cristal y ta bolter cu auto BMW.Afortunadamente e chofer ta sali ileso. Tur cos ta indica cu e tabata core cu un velocidad halto, riba caminda muha, cu e consecuencia el a perde control y asina a bolter e auto. E chofer a hay'e ta para un van y pidi un lift. Polis a dicidi di para e van y ta topa cu e chofer den e van y asina nan ta bolbe n'e sitio di accidente.

Problema di gang na Circle-K



NO ta prome biaha, pero ta parce cu ta tur fin di siman. A start un problema di gang na Circle-K, cu ta keda pabao di Misa di Playa. Mester a pidi asistencia policial n'e establecimiento.Ora e gang a tende cu a yama polis, e gang a plama for di otro. Pero polis tin tur cos graba y lo determina si mester bay over na detene e personanan aki of lo registra nan pa cualkier otro eventual accion.

Accidente na Moko







UN dama chofer, pa motibonan inexplicable, a bay core na banda robez di caminda. Otro auto, e SUV Chevrolet, cu el a mira un auto ta bin riba dje y no kier a hala, a haci tur maniobra pa evita e dalmento. Maske tur maniobra haci, asina mes e auto a bin dal den su banda, y a desvia e auto pa bay dal den un container. E dama chofer tabata keha di dolor den su pecho.

Despues di a desmantela e auto, a bent'e na Rooi Taki



LADRONNAN di auto, ta sigui cu nan racha, pa horta auto, desmantel'e y benta otro caminda. Esaki t'e caso cu e auto aki, cu a ser haya na Rooi Taki y tur cos ta mustra cu nan a horta e auto aki for di Newtonstraat y a bay desmantel'e pa despues benta e restonan den Rooi Taki.

Pick-up a drenta mondi



NA Sabana Liber, polis ta haya informacion cu un chofer lo a perde control y a drenta mondi banda di Sabana Liber. No tabatin heridos, pero mester a yama takelwagen pa saca e pick-up aki.

Chofer ta cruza caminda sin paga tino y ta accidenta

TABATIN un accidente n'e cruzada famoso pariba di The Mill. Aki pa motibo di un chofer, cu ta poco destrai, a cruza caminda, sin brake, sin duna preferencia, y asina un auto a bin dal riba dje. E chofer a keda herida y a ser manda Hospital.





Scooter a accidenta na Hooiberg











T'E n'e momento aki, no por a haya un splicacion di kico a pasa banda di Hooiberg, ora cu un scooter a bay dal den un vangrail banda di Hooiberg, langando e scooter basta kibra. Polis di Trafico tin e caso aki bao di investigacion. E accidente aki a sosode ayera den dia.

Inmigración ilegal lo aumenta cu crisis economico





INMIGRACION ilegal lo mester aumenta cu e crisis economico, ta pronostico di e Organizacion Internacional pa Migracion (OIM), cu ta recomenda gobierno di paisnan rico pa aplica un berdadero maneho politico pa cu e creciente fluho aki.

"Den e temponan aki di crisis financiero, un aumento di migracion ilegal ta evidentemente un posibilidad realistico", segun Ryszard Cholewinski, un di e editornan di e informe anual di OIM riba migracion na mundo.

Pa su propio naturaleza, ta practicamente imposibel pa calibra inmigración. Como maximo, por ser calcula cu di 10 pa 15% di inmigrante na escala mundial, ta ilegal, cu otro palabra, entre 20 y 30 miyon hende, e reporte a observa.Decena di mil habitante di e paisnan den desaroyo ta huy di miseria y e Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Refugiado (ACNUR) ta calcula, por ehempel, cu mas cu 38.000 hende, mayoria di nan somalí y etíope, a trata pa cruza Golfo di Aden pa bay Yemen den e prome diez lunanan di aña. Mas di 600 a muri of desaparece.

E paisnan rico tin e responsabilida pa aplica un berdadero maneho eficaz cu ta permiti pa balancea e yegada di inmigrante cu e demanda di e mercado laboral, y combati e xenofobia di su propio población, segun Gervais Appave, otro editor di e informe di OIM.Cu 70,6 miyon hende, Europa ta e continente cu mas ta ricibi emigrantenan procedente di henter mundo. E continente ta atrae pa su nivel di bida, p'e gran cantidad di refugiado cu a yega den añanan ochenta y noventa, y pa existencia di rednan di traficacion humano, segun e informe di OIM.

"E demanda creciente pa trahado inmigra pa suavisa e necesidadnan di mercado laboral local tambe ta hunga un papel bisto" pa e envehecimento di e poblacion Europeo, e informe ta señala.

Expertonan di OIM ta adverti contra loke nan ta yama un maneho di "porta habri y porta cera"."Ta necesario pa e mobilidad realmente wordo regula (...) Nos ta perde mucho tempo habriendo y cerando porta", Appave a declara na prensa. "Loke falta ta pa tin un porta cu tin biaha ta un tiki habri, y otro biaha mas habri", e'la bisa.

Pega bo poster awor!

ORANJESTAD - E campagne di Garage Cordia, "We are Family" ta den full swing. Na mas y mas cas rond di Aruba bo por mira e poster. E siguente oportunidad pa haña e poster cu su formulario ta diaranson 10 di december. Busca bo Awe Mainta dia 10 di december pa bo no perde bo oportunidad pa gana e Daihatsu nobo nobo. Yena e formulario, corta e courant riba e liña, deposita e formulario na Garage Cordia y pega e poster na un parti visibel na bo cas. Pa asina bo tin e oportunidad pa gana e Daihatsu. E sorteo ta serca! No lubida pa pega e poster awor. Pa mas informacion yama Garage Cordia na telefon 528-4455.



Polis y mas cadavaer haya derá na Mexico



MEXICALI, México – Autoridadnan Mexicano a haya cadaver di tres persona derá den un finca na Mexicali, noord di México cu, ta ser presumi, a wordo asesina pa un grupo di 15 supuesto integrante di e cartel di Sinaloa, cu a wordo deteni siman pasa. Asina fuentenan oficial a laga sa.

E curpanan, entre cual aparentemente tin esun di un polis municipal cu a desaparece dos luna pasa, a wordo descubri cerca di aeropuerto internacional di Mexicali, perteneciente na e estado di Baja California.

E hayazgo di e cadavernan, cu ya a wordo exhuma, tabata posibel danki na e detencion, diabierna, di e sicario identifica como Víctor Serrano "El G1" na San Luis Río Colorado, den estado Sonora, tambe den noord di México, y di 14 di su compañeronan na Mexicali un día prome.

Ta ser presumi cu e grupo criminal ta controla e ruta di droga pa Merca, via San Luis Río Colorado, Sonora y Mexicali – tur den noord di Mexico -, y tambe tabata comete secuestro y asesinato contra pago.E integrantenan di e grupo aki a wordo captura despues di un tiroteo cu a tuma lugar diahuebs ultimo entre polis municipal y narcotraficantenan den e delegacion González Ortega di Mexicali, cu e saldo di tres criminal morto."El G1" cu a participa den e intercambio di disparo aki, a resulta herida y a bai busca aistencia na San Luis Río Colorado, caminda polis a captur'e un dia despues.

Mayoria di e detenodonan ta di Sinaloa y tin entre binti y trinta aña di edad, aunke ta ser presumi cu dos di nan tin 16 aña.

E 14 delincuentenan lo wordo tranporta pa Mexico City pa nan wordo procesa.

E cartel di Sinaloa ta wordo considera un di esnan mas activo y violento di e pais, hunto cu e cartel di Golfo.

ANUNCIO

Directie Financiën ta anuncia cu nan lo ta sera e siguiente dianan:

- December 24, 2008
- December 31, 2008

Tur pago relaciona cu vergunningen mester tuma lugar no mas tarda cu 31 december 2008 na Directie Financiën y/o tambe por efectua e pagonan via banco. Si bo persona no a ricibi un factura por fabor tuma contacto cu Debiteuren Administratie di Directie Financiën na tel. 522-3346 ext. 316, 317 of 318 of via e-mail adres debiteuren@finance.gov.aw.

MEDEDELING

Hierbij deelt Directie Financiën het publiek mede dat zij de volgende dagen gesloten zullen zijn:

- December 24, 2008
- December 31, 2008

Alle betalingen met betrekking tot vergunningen dienen uiterlijk 31 december 2008 betaald te zijn per kas en/of kunnen ook per bank worden betaald. Indien uw persoon geen factuur heeft ontvangen gaarne contact opnemen met Debiteuren Administratie van de Directie Financiën via tel. 522-3346 ext. 316, 317 of 318 of via e-mail adres debiteuren@finance.gov.aw.

ANNOUNCEMENT

Hereby Directie Financien wishes to inform the public that its office will be closed on the following dates:

- December 24, 2008
- December 31, 2008

All payment related to vergunningen have to be paid before December 31, 2008 at the office of Directie Financien and/or could also be paid by bank. If your person has not received an invoice, please contact Account Receivable at the Directie Financien tel. 522-3346 ext. 316, 317 or 318 or by e-mail address debiteuren@finance.gov.aw.

Candela ta mata cinco persona na Ohio; cuater tabata mucha



CINCO persona, entre nan cuater mucha, a muri den un candela cu a braza un edifico di apartamento den centro di Ohio, un funcionario di bombero a laga sa.

Teniente Shannon Morrison a confirma cu e cinco personanan a muri diasabra marduga den e candela den centro di Columbus. E'la agrega cu 21 fumai a wordo despacha pa combati e candela.

E vlamnan tabata sali di e dos pisonan di e edificio ora e bomberonan a yega. Esakinan a trata di drenta den e edificio pero nan a cambia di idea ora e structura a cuminsa cay, segun e hefe di batayon di bombero Doug Smith.

Dos mucha cu tabata dilanti e edificio a bisa e bomberonan cu nan famia a keda atrapa den e edificio, e'la agrega.

"Un di nan a bisa cu por a tende un di e muchanan grita pa mas o menos 20 seconde te ora e'la stop", Smith a bisa. "Despues no a tende nada mas".

E'la bisa cu e victimanan ta un muher di 40 aña y cuater mucha di 5, 7, 10 y 12 aña. Autoridadnan no tabata sa na e momento ey si e victimanan ta pertence na un solo famia.

Por lo menos tres di e diez unidadnan di e edificio a keda destrui, Smith a bisa. E'la agrega cu e no sa cuanto hende tabata biba den e edificio.

Temperatura tabata friu. "Hopi biaha e awa tabata congela ora e dal riba acera. Nos mester a yama un unidad cu salo", Smith a bisa.

Investigadornan ainda no a determina e causa di e candela.



Crisis ta obliga hopi pa busca un trabao mas

UN homber cu recientemente a gradua cu un 'master' den Business Administration y cu no por haya trabao den su profesion, a pega su curículum den e taxi cu cual e ta duna servicio den e ciudad di New York, pa haci propaganda pa su mes.

James Williamson a haya su 'master' den Business Administration na e prestigioso universidad La Salle, na Philadelphia. E'la pasa cuater luna ta presenta na entrevista di trabao durante cual e'la solicita pa un gran cantidad di empleo.

Ora ningun di e intentonan aki a duna fruto, Williamson a dicidi di core taxi y a saca su permiso luna pasa.

Nativo di Durham, North Carolina, Williamson a bisa cu e'la plak su curiculum patras den su taxi sperando cu un di su pasaheronan algun dia lo por bira su dunador di trabao.

Pero te awor, tur loke Williamson a haya ta un par di tarheta di negoshi y comentario di algun hende cu a dun'e concolencia pa su [mala]suerte, pero ningun oferta di trabao.

Polis Israeli ta blokea barco cu ayudo destina pa Gaza

AYERA polis a blokea un barco Israeli di protesta cu tabata purba kibra e blokeo naval di Israel y transporta activista y material di ayudo pa Franha di Gaza.
Como 1,4 miyon habitante di Gaza ta pasa problema pa subsisti debi na e blokeo na cual nan ta someti. Prácticamente nan ta depende di ayudo humanitario di Nacionnan Uni y algun material cu ta wordo trafica den e tunelnan coba bao di e frontera cu Egipto.
E barco tabata a punto di sali for di puerto di Tel Aviv y tabata e mas recien di un serie di intento di manifestantenan pa hala atencion riba e sancionnan di Israel contra Gaza.
E viahe a wordo organisa pa e partidonan político Arabe-Israelí y gruponan particular. Parlamentarionan Arabe-Israelí y otro activistanan lo mester tabata entre e casi 100 pasaheronan di e barco, cu ademas mester a hiba un carga cu tabata inclui cuminda y medicina, como tambe co'i hunga y cos dushi pa un proximo festival musulman, segun Zahi Nujeidat, un vocero di e Movimento Islamico di Israel, un di e gruponan tras di e viahe.
Polis a tuma contacto cu e propietario di e barco y a adverti'e cu nabega pa Gaza ta viola ley di Israel, e vocero policial Micky Rosenfeld, a laga sa.
E ley ta prohibi ciudadanonan Israeli pa drenta Gaza y pa e mesun motibo, polis a aresta tres persona cu un truck carga cu material cu lo a wordo transporta den e barco, Rosenfeld a bisa.



Activistanan internacional a navega tres biaha for di Chipre pa Gaza. Marina Israeli no a haci caso di e botonan ey pero a aleha un boto Libio siman pasa. E intento di ayera lo tabata e prome di un barco Israeli.
Israel y Egipto a blokea Franha di Gaza despues cu militantenan di e grupo Hamas a tuma poder eynan na juni 2007. Israel a fortifica su sancionnan despues cu militantenan, luna pasa, a cuminsa lansa cohete y mortero contra comunidadnan den sur di su teritorio, como violacion di un tregua.
Ocho cohete y mortero a wordo lansa contra Israel ayera y un avion Israeli a alcansa un grupo di militante cu tabata prepara un mision pa lansa mas den e parti noord di Gaza, e militarnan a duna di conoce. No a raporta morto na Israel y te awor no tabata tin comentario di e palestinonan riba e atake aereo.

Ingrid Betancourt nomina como Personahe di Aña

BOGOTÁ – E ex candidata presidencial Colombiano, Ingrid Betancourt, cu pa mas cu seis aña tabata den poder di FARC, ayera a wordo nomina como Personahe di Aña pa e corant El Espectador hunto cu un ministro y un alto militar.
E nominacion ta basa riba e hecho cu e ex rehen pa seis aña y cuater luna tabata "e símbolo mundial di secuestro" y despues di su rescate, dia 2 di juli ultimo, e'la cuminsa traha na favor di esnan cu ta sigui den cautiverio.
"Aña 2008 a cuminsa y ta caba bao signo di un muher balente. Nos mester di dje pa e simbolo cu e ta, casi un persona resucita, capaz di duna su compañeronan di secuestro e speransa cu laat of tempran nan lo wordo rescata", e corant a laga sa.
E ciudadana Colombo-Frances siman pasa a cuminsa un gira den varios pais di Latino America pa haya apoyo pa un salida cu lo pone fin na e drama di esnan captura pa FARC.
E corant a añadi cu "si e tin exito of no (den su funcion nobo como `canciyer' pa liberacion di esnan captura), e lo ta e simbolo di e lucha, si e ehecuta esaki cu e mesun empeño cu cual e'la sobrevivi su propio desgracia, loke ta acredit'e como un gran figura mundial".
FARC tin mas di 750 persona deteni, entre nan tin 26 militar y político cu e gueriya ta busca pa intercambia pa como 500 revolucionario Colombiano cu ta preso den prisonnan na Colombia y na Merca.
Hunto cu Betancourt, El Espectador a nomina e ministro di Defensa, Juan Manuel Santos, y e comandante di Forzanan Militar, general Freddy Padilla, pa nan accionnan "sobresaliente" pa rescata e rehennan di e gueriya.



Santos tabata encarga cu e coordinacion y planificacion di e asina yama "Operación Jaque", cu a culmina den e exitoso rescate di e ex candidata presidencial Colombiano na juli ultimo hunto cu tres asesor Mericano y 11 militar.
Den e "Especial de Lo Mejor de 2008", e corant tambe a destaca e papel di Padilla den misionnan manera e atake riba e refugio clandestino di FARC na Ecuador, na maart ultimo, caminda e lider gueriyero Raul Reyes a wordo matá.

Negoshinan local a acepta nan premionan

E di 21 edicion di e revista *Island Temptations*, actualmente obtenibel na mayoria di hotel, café popular, restaurant y un seleccion di tienda, ta e edicion di Fall/Winter 2008-09 y e culminacion di e revista su encuesta di Come & Hunga manera un Hende Local cu a aparece den nos corantnan local, riba internet y via radio durante henter e temporada di zomer.

E revista *Island Temptations* a conta cu tremendo sosten di nos comunidad, y cu esaki e revista por a pone hunto un exploracion diverti di nos cultural local, cual turistanan sigur lo por disfruta di dje.

E negoshinan local cu a participa den e prorama a ricibi na premio reicnetemente. Justy Lopez na Pastechi House den Caya Grandi, e ganador di Miho Pastechi – nan a habri un sucursal na Corsow tambe, un Pastechi House di dos piso den curason di Punda, ofreciendo tambe un sala di wega y tienda di ice cream. Hans Notten y su ekipo Hulandes na Plaza Café, Renaissance Marketplace, ganador di e Miho Luga pa Wak Futbol; Happy Spot na final di Caya Grandi unda Xinia Oduber-Madriz a acepta e premio pa Miho Batido - el a raporta cu bishitantenan hopi biaha ta yega pa purba su bebidanan di fruta y hasta puntr'e pa firma unda su potret ta, haciendo cu e ta sinti su mes manera un actriz cu ta duna su firma. Xinia a acepta e premio na nomber di e propietarionan Paul y Elaine Gibbs. Abelo Andrade na e conocido Welcome Snack na La Salle Straat, a acepta e premio durante e temporada druk di lunch como ganador di Miho Luga di Snack, y La Granja, ganador di Miho Restaurant Etnico, unda gerente Armando Sotelo orguyosamente a acepta e premio y inmediatamente a colga esaki na e entrada di e restaurant.

Keda pendiente pa mas ganador na caminda, den mas categoria.

















Coffee 4 You a habri na boulevard

UN café autenticamente Italiano a habri recientemente na boulevard. Propietaria Natali Samardzic a concebi e luga amabel y confortabel pa topa otro, cu cofi di calidad y cos dushi delicioso, unda amigonan por topa otro pa un encuentro lihe na cualkier momento, of bin cu nan laptop y asina sigui traha. Cofi ta e enfoke central di e café, y ta wordo provei pa e compania Italiano Filicori Zecchini, un compania cu a ser funda pa dos experto di cofi na Bologna, na 1919.

Natali ta raporta cu e café su Rolls Royce di mashinnan di traha cofi, traha specificamente pa e tienda y importa for di Italia, a rekeri instalacionnan electrico special pa asina produci un stoom di presion halto cu ta rekeri pa saca tur loke e por for di e bonchinan di cofi cu ta ser escohi cu hopi rekisito, roasted, mezcla y garna.

Bo tin gana di purba un "Espresso Italiano Certifica?"

Bisa e Barista expertamente







RCA/Visser Pharmacy a bautisa uniform nobo y a sali victorioso

DIADOMINGO atardi hungadornan di LiProf RCA a bautisa uniform patrocina pa Visser Pharmacy. Di parti di tur miembro di RCA y muy en especial e hungadornan di RCA a gradici di curazon gerencia di Visser Pharmarcy p'e bunita gesto aki.

Despues di a bautisa e uniform, aunke cu ausencia di madrina Misha kende tabata sufri di un quebrante di salud, e hobennan di RCA a subi tereno pa enfrenta e hobennan di Deportivo Nacional.

E hobennan di RCA a luci cu nan uniform nobo den un partido masha deportivo y nan a demostra un biaha mas pakico nan ta campeon di Division di Honor, pasobra RCA a sali victorioso cu score di 1-0 riba Deportivo Nacional.

RCA a demostra e anochi aki y nan ta comprometi pa sigui demostra na gerencia di Visser Pharmacy cu nan ta orguyoso y contento cu nan ta nan patrocinador. Tambe Visser Pharmacy por ta orguyoso di por patrocina un club di futbol cu asina hopi titulo marca den historio di fubol division di honor di Aruba, cu asina hopi strea riba nan bandera tricolor y cu lo cumpli otro aña cu Dios su boluntad 75 aña di existencia.

Di curazon danki na Visser Pharmacy y danki n'e fanaticonan di RCA pa sigui sostene y kere den RCA, pasobra RCA ta sigui progresa.




Minuutnan Internacional
GRATIS
Ricibi pa cada 3 minuut cu bo papia internacional, e siguiente 3 minuutnan GRATIS
Celular/Fiho
Celular/Fiho
Liña Fiho
Liña Fiho
Liña Fiho
Liña Fiho
Liña Fiho
Liña Fiho
Liña Fiho
Oferta valido pa clientenan postpaid y prepaid te cu 31 di december 2008.
Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 gratis for di bo celular.
www.digicelaruba.com
Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pa un gobierno drechi gobernantenan tin cu siña biba di nan salario

DEN e promer parti mi a menciona e diferente posibilidadnan cu nos politiconan tin cu una bes den gobierno nan por adkeri placa adicional pa nan mes of pa partido y cu e placa aki en realidad ta placa cu mester keda deposita den caha di pueblo. E posibilidad aki ta haci politica atractivo pa esan cu kier bira rico na un manera ilisito.

Den e proceso di enrikesimento di e politico cu e sistema tradicional ta permiti, mas of menos 70 % di e pueblo votador pa medio di indoctrinacion ta fungi como catalisador.
E pueblo votador aki cu a keda converti den fanatico di un of otro partido politico, ta sostene su partido a todo costo y como fanatico no ta capas pa corigi of pa husga e manera cu nan partido ta goberna.
Medionan di comunicacion comprometi tin e tarea di 'laba celebro' di pueblo votador. Nan ta haci esaki dor di bombardia pueblo a base continuo cu informacionnan combiniente di nan partido y finalmente ta conberti un parti grandi di pueblo den nan fanatico.
Una bes cu nan partido ta goberna nan ta haya tur sorto di privilegio y pues ta tuma parti grandemente na e producto di e proceso di enrikesimento.

Patrosinadornan di partido, bolontariamento of kisas forsa ta 'gamble' den tur campaña politico. E capital cu nan ta hinca den e proceso, si nan escohencia tabata pa e partido ganado, lo keda duplica of triplifica. Esaki naturalmente a costo di empobresimento di pueblo.
E proceso aki solamente por ta completo cu colaboracion di nos como ciudadano. Si nos pone na promer lugar bienestar di Aruba y no di nos mes, nos por cambia e sistema y tuma e poder bek cu nan a sa di kita for di nos. Esaki ta e poder di por haci un escohencia sano sin permiti pa influencianan cu meta personal, stroba nos di husga nos gobernantenan segun criterionan obhetivo y sano.

Pa un ehempel bibo di inicio di e proceso di enrikesimento mi ta menciona cu recientemente politiconan di AVP ta acusa MEP di loke precisamente nan mes ta haci ora cu nan ta goberna.
Mundo a bin abao pa nan ora cu nan a nota cu e gobierno actual a cuminsa negosha e contracto cu Valero y cu tambe e gobierno ta acelera e proyecto di haf y pa haci nos comprende nan mes a menciona e posibilidad di 'finding fee' y 'success fee' cu esnan cu ta bai negosha ta genera pa nan mes of pa nan partido. Mientras cu en realidad ta placa adicional cu mester bai den caha di pueblo.

Awor ta momento pa nos puntra nos mes, si nos ta keda acepta e sistema di e politcia tradicional cu ta beneficia grandemente e politiconan y nan comprometedornan of nos ta dispuesto pa sostene e lucha di pader Lampe cu mester trece e cambio y alivia e dolor di alrededor 70 % di e poplacion cu ta biba di e actual salario minimo locual no ta permiti nan hiba un bida decente?

Ban kda pendiente, pasobra pronto lo tin mas evidencia di enrikesimento di politiconan tradicional. Negosacionnan di mil di miyones ta tumando lugar, locual mester genera basta miyon di placa adicional pa pueblo. Ban ta bon ciudadano y paga tino si e placa aki ta keda deposita tambe den caha di pueblo.
Finalmente mi ta repiti "si gobernantenan siña biba di nan salario, Aruba lo por goza di un gobernacion drechi". Tambe mi kier desea esnan cu ta bai negosha cu tanto Valero y e inversionistanan di e proyecto di haf tur clade di extio y cu nan por logra beneficionan adicional cu porfin lo bai pa pueblo.
Mario Lopez

Bo cas bisti di gala e aña aki, campaña di ATCO y Ecotech





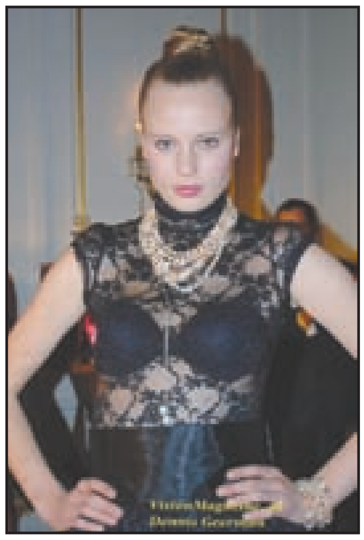
"NOS ta conciente cu hopi hende ta den ambiente di drecha nan cas, embeyece nan hogar p'asina nan ta cla p'e dushi temporada aki. Wel specialmente cu nan den mente nos ta lanza e campaña nobo aki", asina Geraldine Oduber di ATCO y Ecotech a bisa.Clientenan lo mester yena un coupon y dia 5 di januari 2009 ta saca e ganadornan.Pa por participa n'e campaña di "Bo cas bisti di Gala" ta masha facil. Clientenan mester djis haci uso di servicionan di Ecotech of cumpra producto of servicionan di ATCO y nan ta den. Clientenan tin chens di gana un prome premio di Afl. 5.000.00 na cualkier producto of servicionan di ATCo y Ecotech, mientras cu un otro cliente tin chens di gana Afl. 1.000.00 pa por participa den su grupo preferi di Carnaval 55.
"Di e forma aki nos ta haci dos di nos clientenan feliz. Nos ta convenci cu e premionan aki lo cay na agrado di tur hende pasobra ken lo no kier embeyece nan cas mas ainda of ken lo no kier participa den carnaval 55 otro aña cu tur cos paga?" asina Geraldine Oduber a puntra.

E ta recorda tur hende cu mas coupon nan deposita den e buzonnan, cu mas chens nan tin di gana.

Ik-Design a impacta cu "The Night of Diamond"







"THE Night of Diamond" di Ik-design den de L'Europe Hotel na Amsterdam-Hulanda diasabra anochi dia 29-11-2008 a duna e jewel-designer Arubiano Ika Kock un lugar den e mundo di moda y design.

"Esaki tabata un show fantastico di Ika, espectacular y unico. Mi ta hopi orguyoso di a wordo invita" bisa dor di e coututier Marlon Borgschot cu ta tin su propio tienda na PC-Hoofdstraat.

"E show tabata riba un nivel profesional, e modelonan tabata tin flair, e timing tabata perfecto, e invitadonan tabata glamouroso" segun Marlon. "Na Hulanda mi a wak hopi show di marca y di nivel profesional, pero esaki tabata esun mas espectaculair. E modelonan tabata profesional escogi, tur a luci e joyas cu nan a modela. Ika su joyas tabata precioso. Net e tip sexy cu Hulanda mester.

N'e momento di e show 3 persona nomina a wordo escogi den cual Eva van Binsbergen: 22 Aña di edad a keda eligi como e cara di Ik-Design. Ika a comenta: "Eva ta pone mi recorda e artista Angila Jolie compremeti cu Brad Pitt". "E tin mesun manera glamouroso y elegante cu na un manera simpel e ta trece dilanti". Escogiendo, Eva cu ta midi 1.69 meter, Ik-Design a kibra tur norma y regla di e mundo di moda.

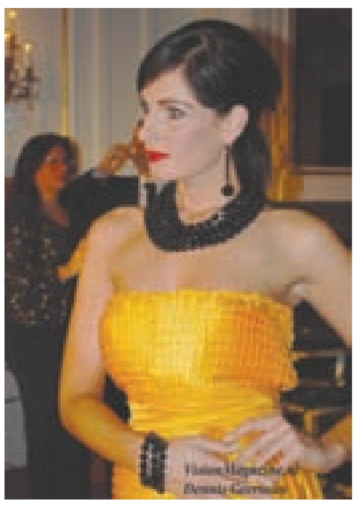
Ik-Design t'e sponsor di Miss-Regio Verkiezing den cual cu Eva a sali den e prome 10 candidatanan y cu un meta pa modelonan abao di 1.74 meter por haya oportunidad pa crece den e mundo di moda. Eva ta biba na Duivendrecht-Hulanda y ta studia masteropleiding strafrecht na universidad na Amsterdam-Hulanda.

Den un ambiente glamouroso e show a wordo teni den e hotel di 5 strea den Amsterdam pa solamente invitado nan selecciona mas o menos 50 invitado di Hulanda, Italia famia Giorgetti e producer di Ik-Design, España y e guest special di Aruba, Rosita Martijn. Tambe tabatin hende nan den e mundo di moda y design, tambe varios hende nan di compania nan grandi. Segun Ika e presentacion tabata un show comercial exitoso. Riba e catwalk tabatin diferente modelo di renombre internacional e.o. Kimberly Willems, Marlons Top Model.

Marlon ta un conocido designer di haute couture na Europa.

E mago evento aki tabatin e previlegio di tin e gran Arubiano Rossini van Wijk como presentador den e anochi "The Night of Diamond".







Tropical Bottling Company introduciendo "Family Pack"



TROPICAL Bottling Company tin un ruman nobo den su famia di Producto, e "Family Pack".

E ta un 12 pack cu productonan 20 oz cu lo ta sigur na agrado di un y tur den famia. E motibo principal cu e producto aki lo bay ta un exito cu nos famia consumidornan ta pasobra, pa e di prome biaha den historia Tropical Bottling Company ta dicidi di combina dos marca cu otro den un solo pakete. Ta trata aki di e dushi sabornan di e refresco tan refrescante Tropical, y e awa mas sabroso di Aruba cu ta AWA Tropical. Un "Family Pack" ta conisisti di e refresco Grape, Orange y Cherry, cada sabor ta bin cu tres boter di 20 oz, ademas e "Family Pack" aki tambe lo hiba tres boter di 20 oz di Awa Tropical. E "Family Pack" a wordo treci ariba mercado di Aruba special pa e temporada di fin di aña, pa asina percura cu tur hende ta hanja e refresco y Awa cu loke nan ta gusta di e mihor calidat, AWA tropical ta ganador di e Grand Quality Award na Brussels, cu ta mustra su calidat superior. E pakete aki lo ta obtenibel na tur supermercado y minimarket, y tambe na Carryout Sanicolas, como Carryout Oranjestad. Asina ta percura pa tur hende den bo famia hanja loke nan ta desea e fin di aña aki, y percura pa bo tin bo "Family Pack" den bo hogar e fin di Aña aki.

Stabilidad di prijs ta rekeri reduccion di costo

E costonan actual di produccion di awa cu electricidad ta hasi Aruba inecesariamente caro. Den cuadro di e vision pa futuro di Aruba pa anja 2020, inversionan mester wordo dirigi pa baha e costonan vario di produccion. Costonan fiho den sector di utilidad tambe por wordo baha pa medio di aplicacion amplio di e principio di probecho.
Como parti di e ola di calidad riba tereno di infrastructura e produccion di awa cu coriente mester bira mas efectivo y eficiente. "Den e periodo 2010-2020 lo mester di 260 miyon florin adicional den e sector aki", segun presidente di FESCA Richard Arends. Reduccion di costonan di produccion ta garantiza un mihor futuro.

Uso di awa por ta mas efectivo hasiendo posible pa re-usa esaki. E instalacion di un planta di purificacion di awa y un sistema di tuberia pa redistribucion conecta na tur percela, ta hasi uso di awa mas efectivo. E posibilidad aki no mester ta limita ta algun zona economico so, pero pa henter e isla. Como parti di e reduccion di costo, e sistema di produccion di awa a base di e seawater reverse osmosis mester wordo amplia. Electricidad ta wordo bendi 50% mas caro door di ELMAR compara cu e prijs cu e compania aki ta cumpre for di WEB. E transicion pa energia alternativo ta reduci e costonan di produccion pa awa cu electricidad.

Costonan vario di produccion den sector di utilidad ta completamente dependiente di e fluho di prijs di petroleo riba mercado mundial. E tarifanan halto pa awa cu coriente ta influencia e costonan di operacion den e otro sectornan importante di nos economia, hisando asina e nivel di prijs di Aruba. Despues di kibra recordnan historico, awor e prijs pa bari di petroleo a baha te rond di $50. "E bahada fuerte aki a traduci su mes den un rebaha di tarifanan pa awa cu electricidad", segun Arends. E baha actual den prijs di petroleo ta a causa di un caida di demanda cu a wordo premira door di agencianan internacional di energia. E prijs abou di petroleo lo reduci e inflacion averahe anual di 2009 te cu 5%. "Door cu e componente di energia lo baha den e indice di prijs na consumidor, e efecto inflatorio di e factornan interno lo ser neutralisa", segun e presidente di FESCA.
"E influencia positivo di factornan externo no ta garantiza nos un stabilidad di prijs, paso e trend di e prijs di petroleo ta keda subi", segun Arends. Solamente independizando nos mes di petroleo nos lo por yega nan un rebaho sostenible den e costonan di produccion. Pa yega na esaki resultando den un rebaho structural den prijs di awa cu electricidad mester inverti 260 miyon di florin como parti di e ola di calidad. Esaki ta forma parti di e 1.7 biyon nan cu mester wordo aloca pa adelanta e atrazo y trece infrastructura den linja cu e vision di futuro di Aruba.



"No solamente e costonan vario pa produccion di awa cu electricidad por baha, pero tambe a costonan fiho pa instalacion y mantencion di e infrastructura por wordo reduci," segun e estudio cu a ser presenta siman pasa. E principio cu e 'usuario ta paga pa su uso' mester wordo aplica ampliamente. E hecho cu companianan di utilidad ta evita di tuma risiconan ta hasi cu solamente un parti chikito di inversionan ta wordo cubri door di capital propio. "E ganashi di inversionistanan internacional ta bay a costa di e eficiencia den e sector di utilidad. E parke di mulina di biento mester ta bou maneho di WEB. De e periodo 2010-2020 gobierno mester abstene su mes di cobra nan dividendo. Asina e capital propio di companianan di cual gobierno ta donjo ta wordo protehi manteniendo un espacio financiero pa hasi inversionan.

E crisis economico ta trece oportunidadnan pa Aruba: e ta brinda nos tempo pa adelanta nos atrazo y cuminsa cu nos ola di calidad. E recomendacionan riba tereno di infrastructura ta pa di un banda hasi inversionan pa mehora e calidad di biba di e habitantenan. Di otro banda e atrazo den infrastructura mester wordo adelanta. E estudio riba infrastructura di Aruba ta obtenible gratis riba www.fesca.org.

SEL Maduro & Sons a celebra Sinterklaas en grande na Aqua Windies





E prestigioso compania SEL Maduro & Sons Aruba Inc. y Maduro Travel a celebra e cumpleanos di Sinterklaas pa tur e yiu nan di e empleadonan. Esaki tabata un tremendo celebracion, como cu na Maduro & Sons ta hende nan balente ta traha y tambe hende nan bon mucha so ta traha akinan. Asina ta, ningun empleado a bay Spaña e aña aki. E muchanan a gosa un mundo cu e Piet nan presente, Sinterklaas a trece su Pietnan mas balente cu e tin pasobra e Pietnan aki a duna e muchanan un tremendo show di baile!

Tur presente a gosa di celebracion aki. E muchanan a canta y bisa versje pa Sinterklaas. Tambe Sinterklaas a parti orea nan extra grandi pa esnan cu tin problema di scucha ora mami of papi ta papia cu nan, y pa e muchanan cu no ta gusta corta cabey, Piet tabata tin un sker extra large den e saco di mangel. E mama nan presente tambe tabata riba lista di Sinterklaas y nan tabata tin cu cumpli cu Sint su peticion, pa motibo cu tur e mama nan tabata heers y no por a canta, Sinterklaas a pone su Piet nan para cu e roetchi bandi e mami nan y asina nan a bin canta tur spanta, y asina mes tabata tin algun cu a canta malo djies pa nan bai Spaña, pero Sinterklaas di 'no way', e no ta hiba hende malo Spaña. E muchanan tabata mas bon mucha cu e mami nan. Otro aña Sinterklaas lo bolbe pa wak kende nan tur a bira bon mucha y lo tin cu chek bek cu señora Bonus si ainda e'la keda geplak riba su stul of si nan a kita e lijm for di e stul.

Y sigur un danki ta bay na esnan cu a organisa e evento fantastico aki, kende nan ta Shirley Paternina, Jane Soliana y Sannerka Koeiman.

Y asina tambe un danki na Mr. Van Esveld direktor di Maduro & Sons pa su gran aporte na e fiesta cu tur e chikitin nan a gosa di dje.



Consagracion na Hesus pa medio di Inmaculada Curason di Maria

Awe dialuna dia 8 di december tin renobacion di Consagracion na Hesus pa medio di Inmaculada Curason di Maria, tambe p'esnan cu a haci nan consagracion caba den pasado. E renobacion lo pasa bao di un Santo Sacrificio di Misa pa 7'or pm na Centro Cas Curason di Maria.Pastoor Alex Talde, Director Spiritual y directiva di Apostolado Mundial di Fatima ta extende un invitacion na tur esnan concerni, pero tambe n'e personanan cu ta deboto di Inmaculada Curason di Maria.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Tin hopi mas acto contra ley cu polis por actua contra nan

PERMITIMI un espacio den bo corant tan lesa.

Mi kier remarca riba e fenomeno cu a lanta ultimo tempo encuanto cu bo no por pega bo plachi di number nobo-esta 2009- riba bo auto pasobra e ta contra ley.

Berdad si bo bay lesa e verordening tan critico bo por tin razon.

Pero ta remarcabel si cu ta te awor poco aki nan a bin lesa-interpreta y ehecuta e articulo ey di tal forma.

Tur e instructornan di antes -anto bon sigur sigur- den polis no a cay riba e parti di e materia aki.?

Awor di ripiente ta lanta voz den e direcion aki.

Bo ta keda semper cu tin un letra y espirito di ley. Cu un hende paga su belasting p'e proximo aña, anto pega e plachi corespondiente for di luna di december, mi no ta mire como crimen.

Antes den añanan 70-80 ta difunto Jos v.d. Schoot q.e.p.d. tabata e prome persona - tur biaha- pa paga su belasting di auto adelanta.

Anto core "broma" cu e plachi aki tur caminda. Awor nos ta haci un "issue" di e asunto aki.

Mi ta kere cu tin hopi mas sorto di cos nan "chiquito" cu a para bira cos "grandi" den ley cu mester wordo gara n'e cachu.

P.e. bo no por sali cas despues di bahada di solo- na momento cu ley ta bisa bo mester sende luznan di bo vehiculo-, sin cu e luz ta cumpli cu ley.

Tin masha hopi vehiculo mes ta core cu fayo na luz.

Tin "cientos" di auto cu luz dilanti di color: berde-blauw- y hasta cora.

Awor bo no ta interpreta cu ley a bisa color di luz padilanti di un vehiculo mester ta blanco, of blanco geel?

Mi ta calcula un promedio di cada 15 auto cu bo topa como contrario den ora di anochi uno tin fayo na luz. Awor patruye di polis no ta mira esaki? Mi a djis menciona un hecho so. Mi no ta bay ainda den mas detayes.

Mi ta kere cu mester cuminsa saca man for di manga di camisa, anto haci algo rumannan.

Na bon Papiamento nos ta bisa:"Bo ta laga e baca pasa, anto tira su mest cu piedra."

Un observador.
Nomber y adres ta conoci serca redacion.

(Nota di Red: Loke tambe ta masha ridiculo den henter e proceso aki ta, cu ora cu bo paga bo number, y bay busca bo plachi, Ontvanger ta nenga di dunabo e plachi, bisando cu bo seguro no ta paga y pa bay pagu'e prome. Pero si mi a paga pa un mercancia, mi tin derecho di hay'e. Bo mester adelanta, cu si bo seguro di auto no ta paga, anto bo no ta permiti pa paga e number tampoco. Pero no tuma mi placa anto keda sin dunami loke mi a paga p'e. Esey nos ta yama corupcion, ladronisia di marca mayor)

La Cabana a scohe e ganadornan pa e ultimo trimester di aña









LA Cabana Beach & Racquet Club a tene un lunch casual recientemente, pa asina premia su ganadornan di e ultimo cuater lunanan di e aña. E lunch a wordo prepara expertamente pa e hotel su ekipo culinario.

Asociadonan cu a sobresali na La Cabana Beach & Racquet Club tabata, pa september, un miembro di e departamento di activities, Catherine Martinez; pa october, un miembro di e departamento di housekeeping, Yadira Brito, pa november, un miembro di e departamento di engineering, Miguel Martinez, y pa december, tambe un miembro di e departamento di engineering, Yves Andre.

Juan Marquez, un miembro di e departamento di housekeeping, a wordo nombra como e top supervisor di e ultimo trimester.

Gerente General Joe Najjar y su ekipo ehecutivo unanimamente a dicidi di duna e Ekipo di Cushina y titulo tan codicia di Ekipo di e di Tres Trimester, y haci Luz Mery Galviz, Ramona Tromp y Eleucadia Croes, e centro di atencion pa reconocemento di empleado.

E hotel na Eagle Beach tambe a reconoce compromisonan di termino largo durante e lunch, y a expresa aprecio na e varios asociadonan cu a celebra nan di 10 y 15 aniversario cu e compania

Benny Nisbet, PPA

Pakiko AVP ta sigui indoctrina e pueblo cu ta BBO ta causante di e presion riba pueblo?

E ciudadano cu ta sigui desaroyo politico riba nos isla debidamente, mester puntra su mes pakico partido AVP ta keda bati riba e hecho cu ta BBO ta causante di e situacion politico riba nos isla.
Esaki pasobra e propio Banco Central di Aruba durante di un conferencia di prensa algun luna pasa a accentua cu parti di inflacion aña pasa ta causa pa BBO (locual a worde pronostica pa gobierno mes), mientras e presion di e aña actual ta consecuencia directo di desaroyo internacional e.o. e prijs di crudo di algun luna pasa cual a affecta tarifa di e.o. awa, corriente, gasoline y diesel.
Sinembargo partido AVP cu ta dono di su propion television y cu tin influencia na varios medio di comunicacion a sigui cu un atake directo riba BBP. Un atake cu un solo meta pa indoctrina e pueblo cu ta BBO ta e causa di e hecho cu hopi famia lo No por paga man debenan.
Un analisis di kiko un solo persona ta gana p.e. salario minimo ta duna di conoce cu despues di pone locual e persona aki ta hiba cas. Despues kita Huur, awa, corriente, telefon, cable etc ta largele cu f. 672,-- pa e gasta.
Si e gasta esaki completamente e lo paga f. 19,56 .na BBO.
Y si usa un averahe di 3 plus 2 anto e lo bira f. 30,20 Locual ta nifica ni 2% di locual e persona ta gana.
E pregunta mester ta si esaki ta destrui e budget di e persona aki ?
E contesta ta simpelmente cu NO !
E mesun ejempel por worde busca cerca un famia di dos cu ta traha cu dos jui. Aki tambe e mesun analisis por worde hasi. Ta resta f 1062,-- .pa worde gasta unda p.e. ta paga BBO.
E suma cu ta paga na BBO ta apenas f. 30,90.
Mientras e averahe di 5% lo haciele f. 50,55 na BBO pa e pareha aki

Cu otro palabra BBO no ta e locual ta destruiendo e "budget familiar".
E pregunta clave ta: Pakiko AVP tin tanto interes pa tene e pueblo di opinion cu E ta BBO y no algo otro.
PPA ta comvenci di lo sigiente:
1. AVP ta enbusca di financiamento di campana y kier usa nos pueblo pa e logra financiamento den comercio.
2. AVP No kier pa e pueblo realisa cu lo tin un otro motibu serio cual No ta BBO y consecuentemente pueblo puntra su mes kende a causa esaki.
Realidad di bida ta cu pueblo NO ta cobra suficiente pa e sobrevivi y paga su debenan.
1. Bao AVP esnan cu ta cobra Onderstand/bijstand NO a cobra ningun cent acerca durante di 7 ana largo. Nan ta un 50% atrasa den locual nan ta cobra.
2. AVP a duna nos pensionadonan cu Un man pero a kitele cu otro man, pesey nos pensionadonan ta un 27% atrasa.
3. Esnan cu ta cobra salario minimo a worde perjudica severamente pa partido AVP, mientras cu MEP no a hasi suficiente pa drecha e dano cu AVP a causa.
Esaki ta e puro berdad!. Dia e pueblo realisa AVP lo no tin futuro politico.
Pueblo lo realisa cu mester jega na un final di e cadena cu a wanta e pueblo preso pa mas cu 20 ana. E libertad di pueblo y e oportunidad pa pueblo progresa lo mester worde busca pafor di parlamento, pasobra esnan den parlamento ta lamentablemente drumi.



Kiwanis Aruba tabata tin sr. M. Agunbero como invitado

RECIENTEMENTE Kiwanis Club of Aruba tabatin e placer di por tatin sr. M. Agunbero di Centrale Bank. Sr. Agunbero a duna un splicacion amplio di e crisis financiero mundial. E tabata un bon presentación y tabata tin hopi pregunta di parti e miembronan. Kiwanis ta un organisashon global di voluntarionan dedica na cambia e mundo pa via di un mucha y un comunidad cada biaha y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1965. Pa mas informashon di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisaruba.org. Tambe por bishita e website di kiwanis Internacional na www.kiwanis.org.



Christina Trejo den su ultimo siman na Miss Mundo 2008

DESPUES di a haci e Safari Tour pa 10 dia y a experimenta un otro bista di e bida y cultura di e Sur Africanoanan a yega e momento di berdad na unda e 109 candidatanan lo pasa den diferente prueba pa escoge e prome parti di e finalista p'e anochi final di dia 13 di december proximo.

Christina Trejo ta representando nos dushi isla Aruba dignamente y unda cu e bay sigur Aruba su nomber ta ser menciona. Ya caba dos prueba a pasa unda Miss Mexico a gana e Beach Beuaty Fast-track y Miss Russia a gana e Miss Model Faststrack. Ambos ya ta finalista p'e anochi final di dia 13 di december proximo.

Christina Trejo ta haciendo lo maximo pa duna Aruba e promocion necesario y cu lucha, perserverancia, positivismo y fe lo alcansa su meta.

Durante di prueba di World Best Designer Dress Christina Trejo lo luci un espectacular diseño di nos talento Arubano cu taya internacional Ronchi de Cuba. Un esquisito trahe riba e tendencia 2008-2009 cu sigur lo causa un impacto riba e huradonan.

Christina lo tuma parti tambe n'e World Talent Show cu un presentacion di canto cu e cancion One New Brand Day di e grupo Arubano 'Idllemist".

Sigur nos ta keda pendiente di Christina Trejo pa sigi su pasonan p'e anochi final di dia 13 di december proximo.





















Sinterklaas a bishita La Cabana Beach & Racquet Club



E hombersanto di Spaña a yega na e cafeteria di asociado di La Cabana cu su buki grandi y Zwarte Pietnan, prepara pa celebra su cumpleaños hunto cu tur e asociadonan di e hotel. Sinterklaas a ricibi un bonbini caluroso di e asociadonan, kendenan a sigur'e cu nan a comporta nan mes e aña aki cu a pasa. Banda di e tremendo lunch tabata tin hopi pepernoot, taai taai y speculaas pa esnan presente, kendenan sigur a disfruta di e oportunidad pa papia y saca potret cu e hombersanto y su Zwarte Pietnan den e cafeteria bunita decora.





















Homber ta molestia turistanan den hotel

DIABIERNA madruga 2.15, polis di Oranjestad, ta bay n'e lugar di parker di un highrise hotel, unda un guardia a saca un homber fastioso for di e hotel. N'e sitio, polis ta papia cu e guardia, y e ta bisa cu e homber J.N.N.L. di 35 aña, ta burachi y fastioso y ta insulta y molestia e hendenan den lobby di e hotel.

Polis a nota cu enberdad e tabata basta cansa y a detene y hibe warda, na unda el a haya un cuarto gratis.

Polis ta gara choler Cocolizo cu articulo horta

DIABIERNA merdia 1'or, polis di Playa banda di Royal Plaza, ta mira e conocido choler Cocolizo, E M.R. di 35 aña, ta cana cu algun articulo horta den su man. Ora cu el a mira polis, e kier a core bai, pero polis cu a mire a sigui su tras.

El a benta e pañanan bao y a sigui core, pero polis a logra detene. Nan a hibe warda, unda el a keda sera. Pero pa 5'or di atardi, e homber L.de J.S. naci na Santo Domingo di 51 aña a bin warda y a reconoce su pañanan. El a bisa polis cu dor cu el a haya su articulonan, e no ta duna keho

Hobennan cada dia ta causa mas problema

Dos a keda deteni cu arma

DIABIERNA atardi, polis di Playa ta patruyando y banda di e brug di Valero na Lagoen, nan ta mira un grupo di hoben sinta. Nan ta mira cu un di e hobennan tin un piedra den su man. Polis a bolbe y a bisa nan pa nan bay cas.

Nan a bisa polis cu tin un grupo di mucha homber ta buscando problema cu nan. Polis a wordo manda e ora dor di Centrale Post banda di Breenchi, n'e lugar di parker, unda lo tin un grupo di mucha homber ta rasca e autonan para.

Ora cu polis a yega, e muchanan a core bay sconde tras di e autonan. Central di Polis ta adverti polis cu lo tin un auto, den cual lo tin diferente arma y tambe arma di candela. Polis a haya e auto y a para e chofer. Tanto chofer como esun na banda, a wordo bisa pa baha for di e auto.

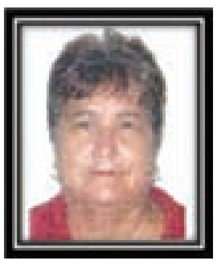
Polis a listra den e auto y a haya bate di baseball, y tambe nan a haya un pistol, cu despues a resulta di ta un pistol di aire. Polis a detene tanto e chofer B.A.B di18 aña, como e ocuptante C.A.B.di 21 aña, tur dos naci na Aruba. Nan a keda sera pa investigacion.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Señor ta mi wardador,mi n' tin falta di nada ;
Den Cunucu di yerba bèrdè .E ta pone mi a sosegá,
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sra. Mirna Irene Croes-Maduro.

Mihor conoci como : Mirna

Adres pa condolencia : Macuarima # 6
7'or pa 9'or di anochi

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

I si Cristo ta den boso ounce e kurpa ta morto pa motibo di pika,
tog e spiritu ta bibu pa motibu di hustisia.
Ma si e Spiritu di Esun ku a lanta Jesus for di e mortonan ta biba den boso,
Esun ku a lanta Cristo Jesus for di e mortonan tambe lo duna bida
na boso kurpanan mortal dor di Su Spiritu, Kende ta biba den boso.
Rom 8:10-11

A bai sosega den brasanan di Señor,mi casa, nos mama, yiu, ruman, wela, suegra:



Sra. Faustina Dominica Hernandez Rijna

Mihor conoci como: "Tina"

Na nomber di su:

Casa: Regulio "Uyo" Hernandez
Yiunan: Priscila Hernandez y Leo Croes y yiu
Ellen Zapata Hernandez y Bairo Zapata y yiunan
Joseito "Ito" Hernandez y Fior Hernandez de Jesus y yiu
Nuemi Peralta Hernandez y Anner Peralta y yiu
Nieto y nietanan stima:
Leonard Croes, Juemy Hernandez,
Eliane y Nathan Zapata, Djaydrick Hernandez
Su mama: Sra. Vda. Aura Rijna Tromp

Rumanan: Mavris Kelly Rijna y Martin Kelly y famia
Norma Rijna y yiunan na (Hulanda)
Daniel Rijna
Shirley Rijna y yiunan
Soledad "Sol" Rijna y yiunan
Greta Correa Rijna y Junior Correa y yiunan
Freddy Rijna y yiunan
Robert Rijna
Violeta Rijna y yiunan na (Corsow)
David Rijna y Anna y yiunan na (Hulanda)
Su swa y cuñanan, omo y tantanan, sobrino y sobrinanan
Primo y primanan, comer y compernan, amigo y amiganan,
Ex coleganan di brenchies y tur conocinan.

Tur rumanan di Iglesia na Aruba, Venezuela, Rep Dominicana, Puerto Rico Boneiro, Colombia, Corsow cu a sostene den orashon.
Amigo di cas Lalu Bhikhary .Un danki na Susy Tromp y Geraldine cu e yude na Cas
Y un gradicimento hopi grandi na Dr Kelly, Kankerfonds y Oncologie Afdeleing
tambe nan tur persona cu di un of otro manera a sa di mustra nan aprecio y cariño.

Famia: Hernandez, Rijna, Croes, Zapata, Peralta, de Jesús, Tromp, Kelly, Maduro, Schaarbay, Odor, Goeloe, Kwidama, Moore, v/der Linde, Thomas, Janis, Correa, Ruiz, Petrona, Dirksz, Albertsz, Werleman, Geerman, Helder,Maldonado,Carrion, Ras, Trimon, Castaño, Cuba, Ridderstap, Krozendijk, Herrera, Bermudez, Bislip, Naar.
Nos difunto stima lo reposa Diaranson 10 di December na Aurora funeral Home for di 11:00 am pa 1:30 pm despues pa IGLESIA EMMANUEL for di 2:00 pm pa 4:00 pm y despues nos ta compañe pa su lugar di sociego na Santana Sabana Basora.

Lo ta bai tin un box disponibel pa un bon gesto pa Fundacion Wilhelmina Kankerfonds.
Aldres pa condolencia:
Aurora Funeral Home, Cumana #76
diamars 09 di December for di 7:00pm pa 9:00 pm

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tritesa nos por a lubida un of otro famia.

No tin mucho cambio den Ley di Reino; lo keda un solo Corte Comun di Husticia

Unico nobo ta cu lo institui un Conseho Administrativo, cu lo centralisa maneho

CONSEHO di Minister di Reino a bay di acuerdo cu un proposicion pa un Ley di Reino cu ta regla organisacion di hurisdiccion pa Còrsow, Aruba, Sint-Maarten y pa Bonaire, Sint-Eustatius y Saba entrante e momento cu relacionnan estatal di Reino cambia (Ley di Reino di Corte Comun di Husticia). E paisnan di Reino lo cooperá den un (1) organisacion hudicial cu lo tin gran parecido cu e actual organisacion hudicial di Antianan Hulandes y Aruba.

Den e relacionnan estatal nobo Còrsow y Sint-Maarten lo ta paisnan independiente den Reino, y Bonaire, Sint-Eustatius y Saba en lo futuro lo forma parti di Hulanda. Den e situashon nobo lo tin, mescos cu t'e caso aworakí na Antianan Hulandes y Aruba, un (1) Corte Comun di Husticia.

Huzgadonan di Promé Instancia lo cay bao di e Corte. Cada pais lo tin un Huzgado di Promé Instansia. Kier men cu lo tin 4 Huzgado di Promé Instancia: Un di Còrsow, un di Aruba, un di Sint-Maarten y un di Hulanda pa hurisdiccion na Bonaire, Sint-Eustatius y Saba. E Corte y e Huzgadonan ta forma un (1) organisacion. Hoge Raad di Hulanda ta keda komo Corte di Casasion.

E Corte Comun di Husticia ta haña un directiva cu lo ta encargá cu administracion diario y maneho. Loke ta nobo compará cu e organisacion actual ta institucion di un Conseho Administrativo.
E Conseho Administrativo ta consultá e 4 Ministernan di Husticia tocante presupuesto di e organisacion hudicial, e ta supervisá e administracion cu directiva di e Corte ta hiba y ta duna e Ministernan di Husticia cuenta y razon di e administracion hibá.
E Conseho Administrativo ta comparabel cu e E Conseho di Hurisdiccion ("Raad voor de Rechtspraak") cu ta fungi na Hulanda como liaison entre política y poder hudicial.

Conseho di Minister di Reino a bay di acuerdo pa manda Raad van State di Reino e proposicion di ley, pa haña su conseho. No ta publicá texto di e proposicion di ley, ni di e conseho di Raad van State di Reino sino na momento cu entregá nan na Tweede Kamer y cu a manda nan pa Parlamentonan di Antianan Hulandes y Aruba.

E proposicion di ley ta basá riba consenso entre Hulanda y Antianan Hulandes, en relacion cu e relacionnan estatal nobo. Pa loke ta conserní Aruba, e ta basá riba e competencia di pone regla, pa medio di un Ley di Reino, pa garantisá seguridad hurídico. Prueba cu p'esey Corte Comun di Husticia ta impresindibel.

En bes di Sinterklaas, ta ladron a bishita scol den madruga

DIABIERNA marduga ladron a bishita Scol Paso pa Futuro, situa na Sabana Basora.
Muchanan y personal a haya un susto ora di drenta mainta.
No ta Sinterklaas sino antisocial(nan) a bishita scol den marduga.
Aunke ta paga pa servicio di seguridad, tanto pa alarma como pa cacho, ladron por a tuma tur nan tempo pa baha bara di hero, kibra bentana y drenta dos oficina. Con esey ta posibel te ainda ta un misterio.
A horta e.o. computers y printers y a laga tur cos plama den buskeda di placa.
Ta con awor ta celebra Pasco cu e muchanan, no ta conoci ainda. Scol a keda basta bashi.
Si bo por sa algo di e caso aki por fabor yama Warda di Polis San Nicolas of scol mes na nr. 568-0695/585-6684.

Homber burachi den bar ta core cu tur otro cliente

PRESENCIA di polis a wordo pidi diasabra madruga 1.25, na un bar restaurant, Long Hing, unda un cliente burachi a core cu tur hende for di e bar. N'e sitio, polis ta topa cu tur e clientenan para pafo y nan a indica polis cu den e bar tin un homber burachi y basta fastioso. Polis a drenta den e bar y ta topa cu e cliente P.F.A. naci na Santo Domingo di 40 aña, tabata basta bebi.
E trahador den e lugar a bisa polis cu ainda e tin un cuenta habri di 26.25 florin cu e mester paga. Polis a detene y a hibe warda, unda el a haya un cuarto gratis.

Mucha di 15 aña, cliente dos biaha caba di KIA haya ta huma marihuana

DIASABRA merdia pa 1.10, polis su presencia ta wordo pidi na un lugar di recreacion, unda e guardia a haya un mucha homber di 15 aña, ta huma marihuana. Polis a papia cu e guardia y e ta bisa cu e mucha a bin cu su rumannan mas chikito y supuestamente e lo tin cu tira bista riba nan.
Polis a papia cu e mucha homber y e ta admiti polis cu el a huma marihuana. Mirando cu e mester a mira p'e otro rumanan, polis a bay cu tur warda, y a yama e mama bin buske. El a bisa polis cu ta un dia prome, el a sali for di KIA, pero mas tristo ainda, cu ya el a bay sera dos biaha caba. Polis a papia cu e mama y e ta bisa cu e no sa mas kico haci cu e mucha. Reclasering tin atencion.

Trio ta atraca homber riba caya

DIADOMINGO madruga 2.45 durante nan patruya ta wordo para pa un prostituta, kende ta bisa polis cu el a mira un rato prome, 3 homber atraca un homber banda di Pueblito Paiza. El a duna polis descripcion di e 3 hombernan y polis a bay controla y a topa cu 3 homber E.F.D. mihor conoci como Ragadons, naci na Colombia di 30 aña, y e dos Arubianonan G.A.R. di 18 y S.A.R.H di 17 aña, cu ya den pasado a comete atraconan cu violencia.
Polis tambe a haya informacion di un otro prostituta, cu el a mira 3 homber atraca un homber den Lagoweg. Polis a detene e trio, pero como cu no tabatin keho, a laga nan bay.

Señora a haya problema cu su ruman sinta den bar ta bebe

E señora S.N.S.R. naci na Aruba di 32 aña, diadomingo madruga 2.30, ta bay warda di polis y ta bisa polis cu el a haye den problema cu su ruman muher, kende el a bay saca for di e bar pa mande bay mira su yiunan. E tabisa polis cu el a bay den e bar y a bisa su ruman p'e bay su cas pa mira pa su yiunan.
E ta bisa cu e ruman a rabia y kier a bringa cune. Mirando den locual cu el a haye aden, el a bay sinta den su auto, pa calma. E ta bisa cu e tabata sinta banda di Seven Eleven Bar, ora cu e amigo di su ruman muher a bin cerca dje, y a cuminsa grite.
E ta bisa cu el a spanta y a sera e glas di auto p'e core bay. Pero e homber a destrui e bentana di su auto.
E homber a grita y a bise cu e ta bay na cas di su ruman na Paradera pa busca problema. Pa 5 or di madruga, e homber cu ta M.A.G di 29 aña, a bay warda di polis y a bisa cu no ta intencionalmente el a kibra e glas, pero como cu e auto a core bay, el a dal su man contra dje. Pero el a bisa polis cu e ta bay paga e gasto.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
2416	4440
8659	2204
7777	0114

ZODIAC

DIASABRA 06	5975 Acuario
DIADOMINGO 07	4969 TAuro

BIG FOUR

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
4535	6265

SUPER FOUR

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
9322	8385

Sto. DOMINGO
1710
7329
2606

LOTTO PA DEPORTE 12-14-23-29-35 letter **A** Joker **04**

LOTTO FLORIDA

LOTTO DI DIA 06-07-08-16-20

DIARIO

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
9587	8657
5795	6942
4532	4336

CORSOW

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
9598	2663
4776	8976
5086	8526

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug:Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Sali cu bo pareha

Hopi matrimonio, despues di luna de miel, ta perde e brisa den nan belanan romantico, y ta drenta den un depresion pa luna y añanan largo.

Marinonan, den tempo di barconan di palo y bela, tabata tin miedo di pirata y di mal tempo. Pero nan temor mayor ta pa nan barco drenta den un depresion. Depresion tabata un area riba oceano serca di ecuador caminda tin hopi calmo y brisanan suave cu ta cambia di direccion lentamente. Casi sigur esaki tabata kier men morto pa henter e tripulacion di e barco. Awa y cuminda hopi biaha tabata caba abordo mientras e barco ta drief sin destino pa dianan, of te hasta, simannan largo, wardando riba un biento fuerte pa suplanan bek riba nan curso.

Wel, matrimonionan cu un dia tabata exitante y yen di amor, tambe por cai den depresion romantico, causando cu e relacion lo muri un morto lento y doloroso. Den su buki "Creative Romance", autor Doug Fields ta scirbi: "Saliendo y creando momentonan romantico cu bo pareha por cambia e patronchinan ey, y por ta hopi divertido. No tin un solucion rapido pa un matrimono agrio, pero pone bo excusanan un banda y cuminsa sali cu bo pareha atrobe".

Permiti brisanan nobo yena e belanan di bo relacion. E esfuerzo mester ta uno conciente, pero sea creativo. Que hubo di 'Desayuno den cama' un mainta?; un sunchi den un palo di awacero?; of, lesa e cartanan di amor di antes atrobe?

Un luna de miel no mester ta un experiencia di un solo vez.



Hoben ta mira su bisicleta horta despues di dos luna

POLIS a bay na un cas na Moko diabierna atardi, unda un hoben a mira un otro mucha homber su cu bisicleta horta. N'e cas polis ta papia cu e mucha homber D.A.naci na Colombia di 13 aña, kende ta bisa polis cu dos luna pasa el a perde su biscicleta y awe el a mira e mucha homber J.W. cune.

E ta bisa polis cu el a bay papia cu J.W., pero el a bira fresco y a coy un piedra pa mande cune. Polis a bay na cas di J.W. na Modanza y a mustr'e riba e consecuencia. El a entrega e bisicleta bek y polis a hibe pa su doño.

Famia completo traumatisa pa ruman muher di 17 aña cu a yega cas burachi madruga

PRESENCIA di polis, a wordo pidi cu urgencia diasabra madruga pa 2.30 na un cas na Tanki Leendert, unda un yiu muher a yega cas burachi y a haci basta fastioso. Ora cu e mama a bay pa hala su atencion riba e ora cu el a yega cas y tambe burachi, el a rabia formal.

El a bringa cu su ruman muher mas chikito. E mama R.H. ta bisa polis cu su yiu muher A.C.H. di 17 aña a yega cas basta burachi y laat. Cos a bira mas peor, ora cu e su amigo a tene e tata y a pushe bente bao.

E tata a dal contra e cura y a herida su mes. Polis a purba papia cu A.C.H, pero e no kier razona y no ta mustra comprension. Hasta el a menasa tanto su tata como su ruman muher di mata nan. Mirando cu e no ta razona, polis a detene y a hibe warda, unda el a haya un cuarto gratis.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 8 Dicember 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.36	1.38	1.40
Engelse Pond Sterling	2.54	2.59	2.65
Zwitserse Frank per CHF. 100	146.28	147.00	147.80
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	191.20	192.94	194.88
Euro per XEU. 100	223.53	225.57	227.84

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo mester tin e obhetivonan mas cla ora bo plantenan na bo superiornan. DI e conversacion ey ta depende e exito di e proyecto. Den amor, atencion cu peleanan absurdo pa jaloezie sin motibo. Siña controla bo mes. Bo mester drumi mas y mihor.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Kizas bo ta sinti cu bo trabao no ta wordo aprecia. Den dianan aki ta probabel cu bin peleanan cu compañeronan di trabao. Tene cuidao ora bo demanda hopi, focus mas energia riba bo plannan. Den tereno di amor, lo bo biba momentonan di pasion cu bo pareha, si bo no tine ainda ta posibel cu lo bo conoce un hende special cu lo haya tur bo atencion.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo lo ta hopi lanta awe, y esey lo haci cu lo bo wordo elogia door di bo hefenan y coleganan. Bo ideanan lo wordo tuma na cuenta y nan lo ta e centro di atencion den area profesional.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Lo bo cuminsa e dia cu algun problema di entendimento den area laboral, pero no preocupa, e lo cambia durante dia. No discuti di mas ni bisa cosnan di cual bo lo por arepenti despues. Bo lo kier pasa mas tempo cu amigonan y familiarnan mas cercano. Evita excesonan di cuminda y bebida.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Atencion: no discuti cu coleganan di trabao, corda cu nan ta sinti e mesun presion ora nan tin tareanan extra. Bo no ta e unico cu ta sinti su mes yen trabao. Den tereno di amor, bon momentonan di pasion intenso cu bo pareha.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Cambionan positivo den tereno laboral. Kizas lo bin proyectonan nobo cu lo ponebo pensa riba bo situacion actual. Usa bo poder maraviyoso di analisis y lo bo wak cual ta e salida optimo. Den amor, bo pareha kizas lo demanda mas atencion, e dianan aki bo ta un tiki leu.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta un bon momento pa pone den cla e obheitivonan futuro y organiza bo mes den tareanandiario pa evita confusionnan cu bo compañeronan di trabao. Den tereno afectivo kizas bo ta sinti cu nan no ta comprondebo completamente. Bo lo mester analiza bo posicion ora bo demanda mas di bo pareha.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Dianan conflictivo den plano laboral. Hopi duda entre bo coleganan. Pesey y pa falta di serenidad, bo por cai den precipitacionnan y erornan grave. Analiza tur cos prome bo actua. Den tereno sentimental ta bon pa bo laga di ta asina demandante y caprichoso. Purba calma bo nervionan y ansha.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Etapa den cual bo mester analiza si realmente ta hacibo feliz pa continua e actividadnan cu bo ta realiza. Kizas ta e momento pa pleita pa loke realmente bo kier. Lo bo haya algun respuesta den paz di bo hogar, cu bo sernan stima cu ta apoyabo asina hopi.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo ta den un etapa di creatividad y pesey tur loke bo propone na bo hefenan lo wordo reconoci y elogia. Cuidao cu jaloezie entre bo parnan. Den ambito di sentimentonan, lo bo biba momentonan pleno, di gran seguridad y union cu bo pareha.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Den e dianan aki bo lo ta ansha y cu exceso di trabao. Ta prudente y no malgasta bo tempo den tareanan cu no ta dunabo hopi. Bo trabao bale hopi. Problemanan economico lo afecta bo relacion cu familiarnan, ademas bo lo ta hopi nervioso, pesey bo no lo sintibo bon na ningun lugar, specialmente na cas.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Conflictonan laboral ta na caminda. Bo mester reconoce cu algun eror cometi ta bo responsabilidad. No culpa bo hefenan di tur cos. Afronta e desafio di mehora e cosnan cu por drecha ainda. E no lo ta un bon dia tampoco pa afectonan, posibel peleanan familiar y discusionnan cu bo pareha ta conduci na replantea algun situacion cu ta molestia for di algun tempo caba.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Turistanana ta cana riba plankinan poni pa crea un caminda riba e awanan halto na e Piazza San Marco cu a ser inunda. Henter Venecia, Italia a ser inunda pa e crecida di su rieuwnan.

Paranda Ta Nos rumbo pa "Interkambio Kultural Korsou 2008"

Diahuebs venidero grupo di gaita Paranda Ta Nos lo sali rumbo pa Corsou como e grupo oficial cu lo representa nos dushi isla Aruba na e 'Interkambio Kultural 2008'. Na juli ultimo Gobierno di Aruba, pa medio di Ministro di Labor, Cultura y Deporte, a ricibi e invitacion for di 'Kas di Kultura Korsou' pa Aruba participa na e di '7 Interkambio Kultural' na Corsou. E 'Interkambio Kultural Korsou 2008' lo tuma lugar dianan 11, 12, 13 y 14 di december venidero y lo tin participacion di Niki Mix di Bonaire, Grupo Trinchera di Corsou, Acanda di Venezuela, Los Paranderos di UWI di Trinidad & Tobago y Paranda Ta Nos representando Aruba. E meta ta pa presenta y intercambia conocemento di musica, canto, baile, custumbernan tipico y cultura di cada pais.

Cu hopi orguyo Paranda Ta Nos a acepta e reto pa representa Aruba na 'Interkambio Kultural Korsou 2008' a pesar cu esaki kier men cu Paranda Ta Nos tin cu sacrifica tur su presentacionnan pa e pueblo di Aruba durante e weekend mas druk di e temporada cortico di fin di aña. Paranda Ta Nos ta prepara pa presenta, transmiti y intercambia e conocemento di musica, canto, baile, custumbernan tipico y cultura di Aruba pa asina representa Aruba dignamente y tene e nomber di Aruba halto serca e otro paisnan.

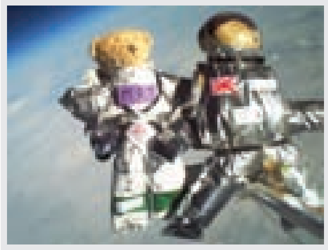
Diadomingo anochi Paranda Ta Nos lo regresa for di Corsou pa asina clausura Setar Mobile Bazaar. Palabra di exito ta bai na cada integrante di Paranda Ta Nos!



Nos Mundo Loco

Teddy Beer lanza den espacio

Dos teddy beer a ser lanza den espacio cu un budget di solamente £60.



E cos di hunganan yama MAT y KMS a ser bisti den pañanan di espacio traha especialmente pa nan, y a ser lanza den un ballon mas di 18 miya riba tera den un expedicion cu a dura 4 ora.

E beernan a ser cumpra na Mothercare, y a pasa den temperaturanan di 35 grado Celsius bao di cero, den un mission lanza pa e Space Flight science club di e universidad di Cambridge.

Un laptop conecta cu un webcam a captura imagennan asombroso di e beernan ta mira bek na tera for di casi 100,00o pia.

Studiantenan di Parkside y Coleridge community collge a asistie scientificonan door di crea e trahenan espacial pa stop e teddynan di freeze.

Despues di a completa nan mission, e paar a parachute bek pa tera y a haci un aterisahe suave serca di Ipswich solamente 50 miya for di unda nan a wordo lanza.

Henry Hallman di 21 aña un studiante di aerodinamica na Pembroke College na Cambridge, a encabesa e experimento exitoso pa monitor e condicionnan di tempo riba tera.

E a bisa: "Nos a pidi e muchanan pa traha e trahenan espacial pa e teddy beernan y nos a monito e temperatura paden com pafor di e trahenan.

Thia Unsworth di 12 aña kende a yuda diseña e trahenan a bisa: Ami semper a gusta sciencia pero awor mi ta componde con e ta yuda den nos bida di tur dia.

EXPRESA BO MES

E berdad y nada mas cu e berdad

DESPUES di un tempo mi a dicidi di tuma mi tempo pa refleja locual cu ta pasando na DEPARTAMENTO DI CULTURA y locual cu por ser cambia na DCA.
Manera ya caba ta conoci dia 21 di november 2008 suscrito a ser suspendi di su trabao na DCA, pasobra su persona a saca algun documento – cu e haña – den su postbus. Desde e dia ey Sr. Minister T.F.Ramon Lee a trata di tur sorto di manera pa bisa cu ta gaña suscrito ta gaña y ta pesey suscrito ta geschors. Suscrito ta para ariba cu su persona ta papiando e berdad y nada mas cu e berdad.
Dia 2 di december 2008 a ser teni un reunion entre e empleadonan di DCA y Minister di LABOR y CULTURA. Pakiko mi a pone Labor y Cultura cu letranan mayusculo? Den e reunion di dia 2 di december Minister Ramon Lee a saka e representacion di empleadonan, sindicatonan S.E.P.P.A. y T.O.P.A. for di e reunion. Figurabo un Minister di LABOR ta saka SINDICATONAN – cu ta representa trahadornan – for di reunion, encuanto reorganisacion di un DEPARTAMENTO???
Hopi hende cu mi conoce y cu mi a topa ariba caminda ta bisami cu nan ta kere den mi persona y nan no por kere cu un persona manera ami cu a bringa asina hopi pa e partido den gobierno ta ser maltrata asina pa mi propio partido. Tambe nan ta bisami pa wanta duro pasobra nan ta tras di mi persona y nan sa cu mi persona ta papiando e berdad. Mas cu un persona ta bisando mi cu DOCUMENTOnan ta papia pa nan mes y nan no ta kere at-all den e Minister di Cultura sr. Ramon Lee.
Mi persona ta corda ainda cu dia nos di DCA a walk-out y nos a bay Parlamento di Aruba pa asina entrega un peticion pa un reunion cu ainda no a ser yama, un periodista a puntra mi persona –cu dia Sr. Ady Thijsen – a pone preshon ariba Minister Lee – cu si tur e puntonan a ser honra. Mi persona a conteste cu no.

Pakiko no?
1. Departamento di Cultura: Enberdad e L.B. a ser hala aden, unda 11 persona lo a perde trabao. E L.B. aki a ser cambia pa un otro na unda e 11 personanan aki a keda cu nan trabao. Pero kiko nos ta wak awor? E directora Figaroa-Eckmeyer hunto cu Minister Lee ta pushando pa kita empleadonan for di D.C.A. pa pone nan mesun hendenan.

2. E veld di voetbal di LIFIDA na Savaneta. Te cu awe e veld aki no a ser traha, e promer piedra a ser poni, pero e piedra aki ta parce perdi.

3. A elimina e edad di retiro pa trahadornan di edad pero tin mas cambio cu mester ser haci pa e clase trahador. Ki dia esakinan ta bini?

4. Esaki ta algun di e puntonan………? . Minister Lee ojo!!!! Corda bon Bo a priminti cu lo bo cumpli cu e puntonan aki tambe.

Minister Lee a bisa den e reunion di 2 di december na D.C.A. Haimy ta keda geschors. E no ta papia e berdad. E sinta ariba su blaarnan. Minister Lee abo tambe sigur sigur lo bay sinta - tardi of tempran - ariba BO blaarnan. No mi persona, pasobra mi persona ta papiando e berdad.

Na mi coleganan na Departamento di Cultura un conseho: Para duro pa boso principionan. No doblega pa un Minister y un directora cu no ta apto pa nan trabao. Nan ta primintibo cielo y tera.Tambe nan ta menasabo pa inflihi e cultura di miedo den bo persona. Awor nan kier bo sosten, pero manera e problema aki ta tras di lomba nan lo sigui cu bosonan.
Awor nos por trece e cambio tan anhela.

Corda bon UNI nos ta VENCE.
Haimy Angela.
Empleado Publico DCA cu a ser impedi pa drenta edificionan di Departamento di Cultura.

Conseho di Minister di Reino ta bay di acuerdo cu

Den structura estatal nobo, lo tin 3 Ministerio Publico y un solo Procurador General

CONSEHO di Minister di Reino a bay di acuerdo cu e Ley di Reino cu ta regla organisacion y administracion di Ministerionan Público na momento cu e relacionnan estatal nobo den Reino drenta na vigor.

E proposicion p'e Ley di Reino ta conserní e 5 islanan cu ainda hunto ta forma Antianan Hulandes.
Den e structura estatal nobo lo tin 3 Ministerio Público: Un pa Còrsow, un pa Sint-Maarten (cu t'e dos islanan cu lo bira cada uno un pais riba su mes den Reino) y un p'e islanan cu, como unidad administrativo ("openbaar lichaam") lo bira parti di Hulanda, esta Bonaire, Sint-Eustatius y Saba.

Cada Ministerio Público lo cay bao di responsabilidad ministerial di e Minister di Husticia di e pais en cuestion. Un (1) Procurador General ta na cabes di e Ministerionan Público. E Procurador General ta traha e plannan anual y ta encargá cu organisacion y maneho di e Ministerionan Público. Lo e tin ademas un papel importante den combatimento di criminalidad cu ta traspasá frontera, den cual caso e 3 paisnan en cuestion lo cooperá estrechamente. E Procurador General lo traha bao di responsabilidad di cada un di e 3 paisnan.

Den e proposicion p'e Ley di Reino ta regla ademas e competencia di Minister di Husticia Hulandes pa, na nòmber di Conseho di Minister di Reino, duna instruccion. En bista di investigacion y persecusion di hechonan castigabel, e por duna Procurador General instruccion, den caso cu den un di e paisnan no ta garantisá derecho- y libertadnan fundamental, seguridad hurídico y bon gobernacion. Ta trata di un último remedio, o sea un 'ultimum remedium'.

Conseho di Minister di Reino a bay di acuerdo pa manda Raad van State di Reino e proposicion di ley, pa haña su conseho.
Ta publicá texto di e proposicion di ley y di e conseho di Raad van State di Reino na momento cu entregá nan na Tweede Kamer y cu manda nan pa Parlamentonan di Antianan Hulandes y Aruba.

Eric Ras a bira e ganador di "Weekend Stay" di SETAR !



MANERA ta conoci SETAR celebrando su 5 aña como NV durante henter aña 2008 a reparti premionan di "Weekend Stay" na diferente destinacion y tambe Aruba entre su clientenan fiel cu a haci compra na e Teleshopnan. Tur luna a saca un ganador cu a haya como premio un fin di siman na un hotel na Aruba of na otro pais. E ganador pa e luna final di 2008 di December, sr. Eric Ras di San Miguel a bira e ganador di un "Weekend Stay" pa e isla di Curacao. Esaki sigur ta un tremendo premio y e ganadornan tur a ricibi un fin di siman gratis paga door di nan compania SETAR. Riba e potret por mira sr. Eric Ras na Teleshop di SETAR na Irausquinplein

Di acuerdo cu Job Laboydie, Gerente General

Kooyman Aruba, sigur tabatin un bon aña 2008

El a pidi p'e clientenan keda critico









SIMAN pasa, gerencia di Kooyman a tene su tradicional encuentro di fin di aña pa su relacionnann y gradici cada uno di nan p'e sosten di e aña. E aña aki, e ambiente a ser poni den un ambiente Caribense, y asina duna tambe realse na Kooyman como un compania estableci na casi tur isla di Antiyas y Aruba.

Job Laboydie, Gerente General di Kooyman Aruba, den su discurso a duna di conoce cu 2008 tabata un bon aña pa construccion na Aruba y tambe logicamente pa Kooyman.

Un di e productonan cu a revoluciona na 2008, t'e producto nobo manera MartFix, cu ta un sistema nobo di tuberia pa awa cu a duna un bentaha di 30% riba costo di material y 70% riba costo di instalacion.

Kooyman tambe ta kere den internet, y pesey a crea un website pa Kooyman, unda p.e. por planea con bo ta desea bo cushina, pero tambe bo por haci compras riba internet.

Di acuerdo cu Job Laboydie, Kooyman a crea bon e aña aki y esaki ta danki na cada uno cu a desposita confianza den e empresa. Mescos tambe t'e caso cu Kooyman, Corsow, St. Maarten y Bonaire. E bentaha cu nan tin ta, cu nan tin 8 specialista pa haci nan compranan y ta busca e mihor prijs p'e clientela y tambe mihor disponibilidad.

Aña 2009 lo tin suficiente trabao ainda, pero si Job Laboydie a pidi p'e cliente keda critico, pasobra t'asina Kooyman ta mehora su prijs y servicio. Despues di e parti oficial aki, a sigui cu un suculento cuminda, di tur e islanan unda Kooyman ta estableci. E tabata un anochi ameno, unda hopi a keda discuti. Maske cu bao di e clientenan, sigur bao di e contratistanan ta reina tog un incertidumbre y preocupacionnan masha grandi, si mira cuanto proyecto di construccion, sigur esnan banda di nos playanan, ta practicamente para.









